



Catalogo 2015 . 2016

Sikrea è un marchio in espansione che prende forma attraverso la passione e la dedizione.

Contemporanea Group crea e propone il proprio design nel mondo dell'illuminazione con costante ricerca di forme, tendenze e materiali, sviluppa l'innovazione dei propri prodotti collaborando con lighting designer e progettisti del settore.

Ideazione del prodotto, lavorazione dei materiali, assemblaggio, test, verifiche e distribuzione vengono gestiti in Italia.

Offriamo assistenza a tutti i clienti, per garantire qualità, cura nei dettagli, rispetto per l'ambiente, in Italia e nel mondo.

Ricerca, esperienza e tecnologia trovano espressione in tre brand, ognuno con la propria personalità. Contemporanea, Sikrea e Sikrea led offrono le più complete soluzioni ai professionisti del settore dell'illuminazione. Il futuro di Contemporanea Group prende forma nel mondo della luce con pubblicazioni multimediali, partecipazioni ad eventi espositivi internazionali e nei propri cataloghi.



Sikrea is an expanding brand, taking shape through passion and dedication.

Contemporanea Group creates and offers its design to the lighting world always searching for new shapes, trends and materials and develops the innovation of their products collaborating with lighting designers and planners.

Conceptions of the product, material processing, assembly, tests and distribution are managed in Italy.

We offer assistance to all customers, to ensure quality, attention to details, respect for the environment, in Italy and all over the world.

Research, experience and technology find expression in three brands, each with its own personality; Contemporanea, Sikrea and Sikrea Led offer the most complete solutions for lighting experts. The future of the Contemporanea Group takes shape in the world of light with multimedia publications, participation to international exhibitions and our catalogues.



Sikrea est une marque en expansion qui prend forme par la passion et l'engagement.

Contemporanea Group crée et offre son design dans le monde d'éclairage, avec la constante recherche des formes, tendances et matériels, développe ses produits en collaboration avec designers d'éclairage et concepteurs.

Idéation des produits, travail des matériels, assemblage, test, vérification et distribution sont gérés en Italie.

Nous offrons assistance à tous les clients, pour assurer la qualité, l'attention au détail, respect de l'environnement, en Italie et dans le monde.

Recherche, expérience et technologie trouvent expression dans 3 marques, chacun avec sa propre personnalité. Contemporanea, Sikrea et Sikrea Led offrent les plus complètes solutions aux professionnels de l'éclairage. L'avenir du Contemporanea Group prend forme dans le monde de la lumière avec publications multimédias, participations aux expositions internationales et dans ses catalogues.



Sikrea es una marca en expansión que toma forma a través de la pasión y dedicación.

Contemporanea Group crea y ofrece su diseño en el mundo de la iluminación con constante búsqueda de formas y tendencias, desarrolla sus productos innovadores trabajando con diseñadores de iluminación y planificadores.

La creación del producto, la transformación de los materiales, el montaje, la prueba verificación, la distribución se manejan en Italia.

Ofrecemos asistencia a todos los clientes, para asegurar la calidad, atención al detalle, respeto al medio ambiente, en Italia y en el mundo.

Investigación, experiencia y tecnología encuentran expresión en nuestras tres marcas, cada una con su propia personalidad: Contemporanea, Sikrea y Sikrea Led ofrecen las soluciones más profesionales y completas de la iluminación. El futuro del Contemporanea Group toma forma en el mundo de la luz con publicaciones multimedia, inversiones en exposiciones internacionales y en sus catálogos.



Sikrea ist ein erweiterndes Warenzeichen, das durch Leidenschaft und Hingabe Gestalt annimmt.

Contemporanea Group bildet und schlaegt das eigene Design in der Beleuchtungswelt mit bestaendiger Suche nach Formen, Tendenzen und Materialien vor. Ausserdem entwickelt sie die Erneuerung ihrer eigeegen Produkte dank einer Zusammenarbeit mit Beleuchtungsdesigners und Planern des Bereichs.

Erfinden des Produkts, Bearbeitung der Materialien, Zusammensetzen, Test, Kontrollen und Verbreitung werden in Italien abgewickelt.

Wir bieten allen Kunden Kundendienst an, um Qualitaet, Liebe zum Detail, Respekt vor der Umwelt, in Italien und weltweit zu gewaehrleisten.

Nachforschung, Erfahrung und Technologie finden ihren Ausdruck in drei Warenzeichen, jedes mit seiner Persoenlichkeit. Contemporanea, Sikrea und Sikrea Led bieten den Profis des Beleuchtungsbereichs die komplettesten Loesungen.



Sikrea – динамично развивающийся бренд, который принимает форму через страсть и преданность делу и который уже нашел своего покупателя и продолжает активно завоевывать рынок.

Contemporanea Group, создает и предлагает свой уникальный, продуманный до мелочей дизайн в мире освещения, находясь в постоянном поиске новых форм и направлений, развивает свои продукты в сотрудничестве с дизайнерами по свету и проектировщиками. Замысел продукта, обработка материалов, сборка, тестирование, проверка качества и распространение осуществляются в Италии. За продуктами Contemporanea Group стоят инновационные разработки, современные производственные технологии, жесткая система контроля качества и профессиональная команда специалистов. Исследования, многолетний опыт и технологии находят свое отражение в трех различных брендах группы, каждый со своей индивидуальностью: Contemporanea, Sikrea e Sikrea Led.

Мы предлагаем помощь всем клиентам в Италии и по всему миру, чтобы гарантировать качество, внимание к деталям, уважение к окружающей среде. Будущее Contemporanea Group принимает форму в мире освещения через рекламные публикации, участие на международных выставках и в собственных каталогах.



**360** pag 66  
**Agata** pag 60/61  
**Alba** pag 102  
**Atollo** pag 99  
**Aura** pag 52/53  
**Babila** pag 85  
**Basic** pag 54/55  
**Bilia** pag 26/27  
**Box** pag 108/109  
**Calypso** pag 118/119  
**Cleante** pag 132  
**Cleope** pag 133  
**Clip** pag 62  
**Color** pag 86/87  
**Cora** pag 84  
**Crystal** pag 65  
**Dogy** pag 149  
**Eclissi** pag 116/117  
**Eolo** pag 142  
**Ergo** pag 42/43  
**Fleg/Diva** pag 114/115  
**Fleg LED** pag 150/151  
**Foglio** pag 143  
**Frame** pag 36/37  
**Gilda** pag 78/79  
**ikaro** pag 111  
**ilde** pag 56/57  
**ines** pag 122/127  
**iole** pag 63  
**Karma** pag 82  
**Kesi** pag 140  
**Kubo** pag 35  
**Lampara** pag 135  
**Lea** pag 14/17  
**Lilly** pag 134  
**Link** pag 112/113  
**Magia** pag 148  
**Malè** pag 104/105  
**Marea** pag 88/89  
**Maya** pag 93  
**Milly** pag 138/139  
**Minibol** pag 130/131



**Nives**  
pag. 10/13



**Lea**  
pag. 14/17



**Stilo**  
pag. 18/23



**Bilia**  
pag. 26/27



**Nuvola**  
pag. 28/29



**Quadrò**  
pag. 30/31



**Riquadro**  
pag. 32



**T5**  
pag. 33



**Togo**  
pag. 34



**Kubo**  
pag. 35



**Frame**  
pag. 36/37



**Syrio**  
pag. 38



**Moove**  
pag. 39



**Splash**  
pag. 40



**Tower**  
pag. 41



**Ergo**  
pag. 42/43



**Tecla**  
pag. 46/47



**Tesis**  
pag. 48/49



**Tea**  
pag. 50/51



**Aura**  
pag. 52/53



**Basic**  
pag. 54/55



**ilde**  
pag. 56/57



**Agata**  
pag. 60/61



**Clip**  
pag. 62



**iole**  
pag. 63



**Orion**  
pag. 64



**Crystal**  
pag. 65



**360**  
pag. 66



**Omnia**  
pag. 67



**Unica**  
pag. 68



**Riga**  
pag. 69



**Sphera**  
pag. 70



**Modì**  
pag. 71



**String**  
pag. 72



**Visir**  
pag. 73



**Minibox**  
pag. 74



**Raggio**  
pag. 75



**Gilda**  
pag. 78/79



**Zoe**  
pag. 80



**Nina**  
pag. 81



**Karma**  
pag. 82



**Minnie**  
pag. 83



**Cora**  
pag. 84



**Babila**  
pag. 85



**Color**  
pag. 86/87

**Minibox** pag 74  
**Minnie** pag 83  
**Modi** pag 71  
**Moove** pag 39  
**Nina** pag 81  
**Nives** pag 10/13  
**Nuvola** pag 28/29  
**Omega** pag 97  
**Omnia** pag 67  
**Origami** pag 152/153  
**Orion** pag 64  
**Picasso** pag 100  
**Pixel** pag 98  
**Quadrò** pag 30/31  
**Raggio** pag 75  
**Riccio** pag 144/147  
**Riga** pag 69  
**Riquadro** pag 32  
**Rondò** pag 101  
**Sphera** pag 70  
**Splash** pag 40  
**Spot** pag 94/95  
**Star** pag 110  
**Stilo** pag 18/23  
**String** pag 72  
**Surf** pag 103  
**Swing** pag 96  
**Syrio** pag 38  
**T5** pag 33  
**Tea** pag 50/51  
**Tecla** pag 46/47  
**Tesis** pag 48/49  
**Tessuti** pag 154/157  
**Togo** pag 34  
**Tower** pag 41  
**Twins** pag 92  
**Unica** pag 68  
**Visir** pag 73  
**Wall** pag 141  
**Zoe** pag 80



**Marea**  
pag. 88/89



**Twins**  
pag. 92



**Maya**  
pag. 93



**Spot**  
pag. 94/95



**Swing**  
pag. 96



**Omega**  
pag. 97



**Pixel**  
pag. 98



**Atollo**  
pag. 99



**Picasso**  
pag. 100



**Rondò**  
pag. 101



**Alba**  
pag. 102



**Surf**  
pag. 103



**Malè**  
pag. 104/105



**Box**  
pag. 108/109



**Star**  
pag. 110



**Ikarò**  
pag. 111



**Link**  
pag. 112/113



**Fleg/Diva**  
pag. 114/115



**Eclissi**  
pag. 116/117



**Calypso**  
pag. 118/119



**ines**  
pag. 122/127



**Minibol**  
pag. 130/131



**Cleante**  
pag. 132



**Cleope**  
pag. 133



**Lilly**  
pag. 134



**Lampara**  
pag. 135



**Milly**  
pag. 138/139



**Kesi**  
pag. 140



**Wall**  
pag. 141



**Eolo**  
pag. 142



**Foglio**  
pag. 143



**Riccio**  
pag. 144/147



**Magia**  
pag. 148



**Dogy**  
pag. 149



**Fleg LED**  
pag. 150/151



**Origami**  
pag. 152/153



**Tessuti**  
pag. 154/157

Create infinity

Creare l'infinito

8  
9



Nives



Nives/S  
cod. 741004





Nives/S  
cod. 741004  
Ø 24 x Δ min 35 max 120 ▽ cm  
Led 17 W / 230V  
CE Classe III IP20 I A

Montatura in metallo cromato. Per la sospensione, cavo in acciaio a lunghezza regolabile con dispositivo ferma cavo automatico.

Chrome metal frame. Hanging lamps with steel wires adjustable in length by using an automatic device.

Monture en métal chromé.  
Pour la suspension, câble en acier à longueur réglable avec dispositif bloque fil automatique.

Gestell aus Chrom-Metall. für Pendelleuchten  
Stahlkabel höhenverstellbar mit automatischer Kabelsperrvorrichtung

Estructura de metal cromado. Para lámpara colgante, cable de acero y largo ajustable con dispositivo sujeta-cable automático.

Арматура из металла с хромовым покрытием.  
Для подвески предусмотрен стальной провод регулируемой, с помощью устройства автоматической блокировки, длины.



Nives/L  
cod. 742004  
Ø 13 x Δ 42 ▽ cm  
Led 6 W / 230V  
CE Classe I IP20 I A



Nives/A  
cod. 747004  
◁ 14 ▷ x Δ 44 ▽ x P 16 cm  
Led 6,5 W / 230V  
CE Classe III IP20 I A



# Lea



Lea/S  
cod. 671013

14

15

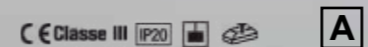




# Lea



Lea/S  
cod. 671013  
∠ 93 ▷ x Δ min 40 max 120 ▽ cm  
Led 28W / 230V



Montatura in metallo bianco. Per la sospensione, cavo in acciaio a lunghezza regolabile con dispositivo ferma cavo automatico.

White metal frame. Hanging lamps with steel wires adjustable in length by using an automatic device.

Monture en métal blanc. Pour la suspension, câble en acier à longueur réglable avec dispositif bloque fil automatique.

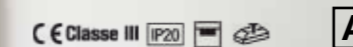
Gestell aus Weißmetall. für Pendelleuchten  
Stahlkabel höhenverstellbar mit automatischer  
Kabelsperrvorrichtung

Estructura de metal blanco. Para lámpara colgante,  
cable de acero y largo ajustable con dispositivo sujeta-  
cable automático.

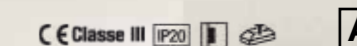
Арматура из металла белого цвета. Для подвески  
предусмотрен стальной провод регулируемой, с  
помощью устройства автоматической блокировки,  
длины.



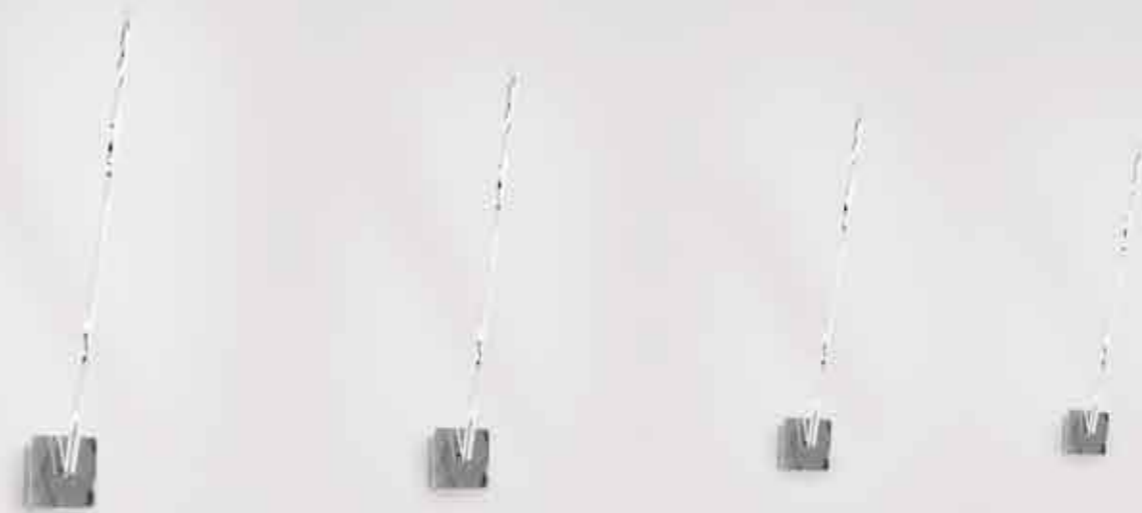
Lea/PL  
cod. 678103  
∠ 65 ▷ x Δ 50 ▽ cm  
Led 18W / 230V



Lea/A  
cod. 677013  
∠ 20 ▷ x Δ 34 ▽ x P 24 cm  
Led 8W / 230V



Stilo/1  
cod. 767104

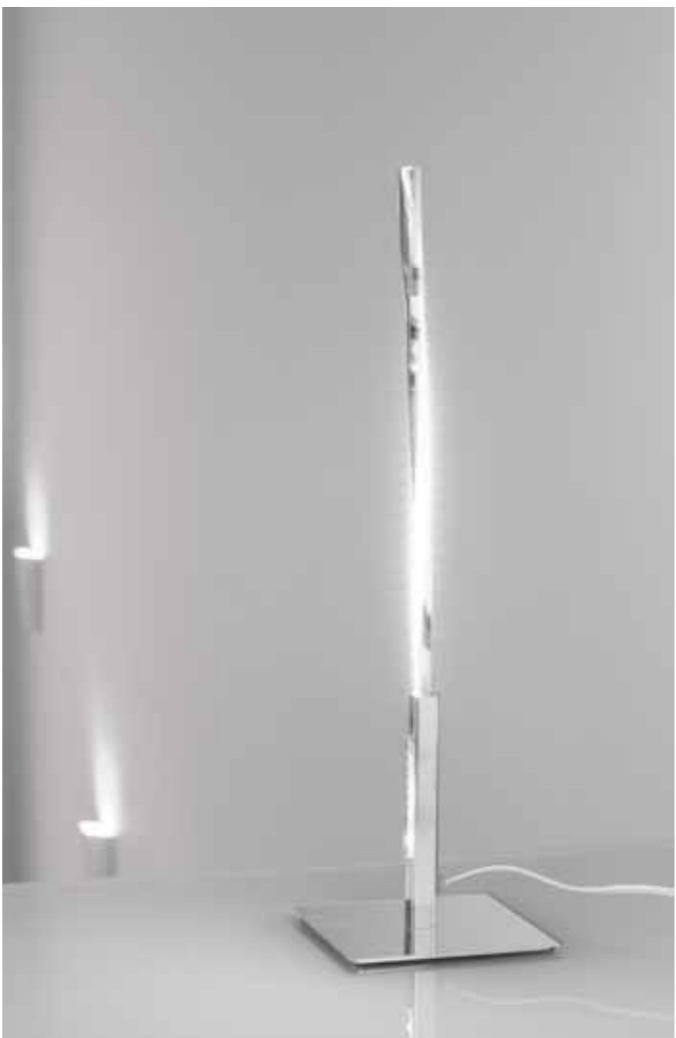


# Stilo



Stilo/1  
cod. 767104  
◁ 10 ▷ x Δ 60 ▽ x P max 70 cm  
Led 4,8W / 230V  
CE Classe III IP20

Stilo/L  
cod. 762104  
◁ 14 x 14 ▷ x Δ 50 ▽ cm  
Led 3W / 230V  
CE Classe I IP20



Stilo/6  
cod. 765604  
◁ max 140 ▷ x Δ max 83 ▽ cm  
Led 38W / 230V  
CE Classe III IP20

# Stilo



**Stilo/3**  
cod. 763304  
◁ max 140 ▷ x Δ max 83 ▽ cm  
Led 19W / 230V

CE Classe III IP20



**Stilo/P**  
cod. 761204  
Ø 16 x Δ 166 ▽ cm  
Led 9W / 230V

CE Classe I IP20

- Montatura in metallo cromato.
- Chrome metal frame.
- Monture en métal chromé.
- Gestell aus Chrom-Metall.
- Estructura de metal cromado.
- Арматура из металла с хромовым покрытием.

The world is just a  
little town




Il mondo è solo  
una piccola città



# Bilia



**Bilia/6**  
cod. 801619  
Ø 43 x Δ min 20 max 120 ▽ cm  
6 led x 5 W / 230V

CE Classe III IP20    **A**



**Bilia/1**  
art. 801119  
Ø 10 x Δ min 20 max 120 ▽ cm  
1 led x 8 W / 230V

CE Classe III IP20    **A**

Montatura led in metallo bianco

Led frame in white metal

Structure led en métal blanc

Led-Gestell aus metal

Estructura led en metal blanco

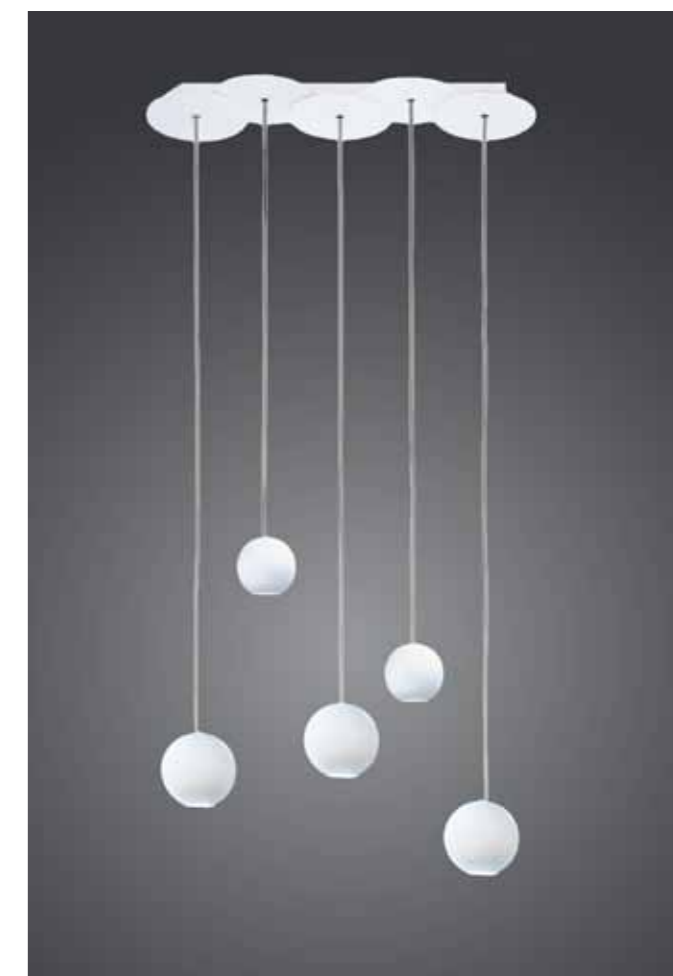
Рамка LED белый металл



26  
27

**Bilia/A**  
cod. 807119  
Ø 10 x P. 14 cm  
1 led x 8 W / 230V

CE Classe III IP20    **A**



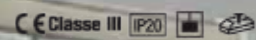
**Bilia/5**  
cod. 801519  
Ø 105 x Δ min 20 max 120 ▽ cm  
5 led x 5 W / 230V

CE Classe III IP20    **A**

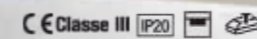
# Nuvola



Nuvola/S  
cod. 751019  
Ø 70 x Δ min 12 max 120 ▽ cm  
Led 65W / 230V



Nuvola/PL  
cod. 758019  
Ø 70 x Δ 3,5 ▽ cm  
Led 50W / 230V



Montatura metallo bianco, vetro decorato  
White metal frame, decorated glass  
Blanc monture en métal, verre décoré  
Gestell aus metal, dekoriertes Glas  
Estructura de metal blanco, vidrio decorado  
Белый металлический каркас,  
декорированное стекло

# Quadrò



Quadrò/PL37  
cod. 324217

Quadrò/PL47  
cod. 325317  
◁ 55 x 55 ▷ x Δ 15 ▽ cm  
max 3 x 46W E27 / 230V  
C E Classe I IP20 B

Quadrò/PL37  
cod. 324217  
◁ 46 x 46 ▷ x Δ 10 ▽ cm  
max 2 x 46W E27 / 230V  
C E Classe I IP20 B

Quadrò/PL27  
cod. 323117  
◁ 31,5 x 31,5 ▷ x Δ 10 ▽ cm  
max 1 x 46W E27 / 230V  
C E Classe I IP20 B

Base in metallo bianco. Diffusore in vetro trasparente acidato.

White metal base. Transparent frosted glass diffuser

Base en metal blanc. Diffuseur en verre transparent gravée.

Basis aus Weißmetall. Diffusor aus transparentem

Base de metal blanco. Difusor de vidrio transparente acidado.

База из металла белого цвета. Рассеиватель из прозрачного окисленного стекла.





Quadrò/S  
cod. 321117  
◁ 55 x 55 ▷ x Δ 150 ▽ cm  
max 1 x 77W E27 / 230V  
C E Classe I IP20 B



# Riquadro LED



Riquadro LED  
cod. 367121  
∠ 34 ▷ x ∆ 21 ▽ x P 7,5 cm  
LED 12 W / 230 V  
CE Classe III IP20  

Base in metallo bianco. Diffusore in vetro trasparente acidato.

White metal base. Transparent frosted glass diffuser

Base en metal blanc. Diffuseur en verre transparent gravée.

Basis aus Weißmetall. Diffusor aus transparentem

Base de metal blanco. Difusor de vidrio transparente acidado.



База из металла белого цвета. Рассеиватель из прозрачного окисленного стекла.



# T5

32  
33

T5/74  
cod. 497219  
∠ 74 ▷ x ∆ 7 ▽ x P 10 cm  
max 2 x 14W T5 / 230V

CE Classe I IP20  

Base in metallo bianco. Diffusore in vetro trasparente acidato.

White metal base. Transparent frosted glass diffuser

Base en metal blanc. Diffuseur en verre transparent gravée.

Basis aus Weißmetall. Diffusor aus transparentem

Base de metal blanco. Difusor de vidrio transparente acidado.

База из металла белого цвета. Рассеиватель из прозрачного окисленного стекла.

# Togo



Togo/G  
cod. 505121

Montatura in metallo bianco,  
senza vetri

Frame in white metal,  
without glass

Structure en métal blanc, sans  
verre

Gestell aus Weißmetall,  
ohne Glas

Estructura en metal blanco,  
sin vidrio

База из металла белого цвета. Без стекол.

Togo/G  
cod. 505121  
Ø 19,8 x Δ 20 ▽ cm  
max 1 x 77W E27 / 230V

CE Classe I IP20 **B**

Togo/M  
cod. 504121  
Ø 13,5 x Δ 15,5 ▽ cm  
max 1 x 77W E27 / 230V

CE Classe I IP20 **B**

Togo/P  
cod. 503121  
Ø 10 x Δ 12 ▽ cm  
max 1 x 40W GU10 / 230V

CE Classe I IP20 **B**

# Kubo



34  
35

Kubo/K  
cod. 198102

Montatura in alluminio, senza vetri

Aluminum frame, without glass

Structure en aluminium, sans verre

Aluminiumrahmen, ohne Glas

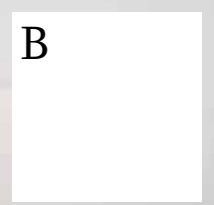
Estructura de aluminio, sin vidrio

Алюминиевая рама, без стекла

Kubo  
B - cod. 198121  
K - cod. 198102  
46 x 66 x Δ 6,5 ▽ cm  
max 1 x 25W GU4 / 12V

CE Classe III IP20 **B**

Bianco opaco  
Matt white  
Blanc opaque  
Matt weiß  
Blanco mate  
Белый непрозрачный



Argento verniciato  
Varnished grey  
Verni argent  
Silber lackiert  
Plata barnizada  
Окрашенное серебро



# Frame



Montatura in metallo bianco, vetro foglia oro o argento

Frame white metal, silver or gold foil glass

Structure en métal blanc, verre en feuille d'or ou d'argent

Gestell aus Weißmetall, Glas Blattgold oder Blattsilber

Estructura de metal blanco, cristal oro o plata

Арматура из металла белого цвета. Золотое или серебрянное покрытие стекла.



Frame/A  
cod. 167248

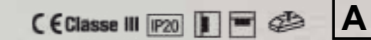
Frame

A LED- cod. 167248

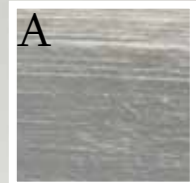
O LED- cod. 167247

Δ < 40,5 ▷ x Δ 25,5 ▽ xP 4,5 cm

Led 16W / 230V



Foglia argento + vetro satinato  
Silver foil + satiny glass  
Feuille d'argent + verre satin  
Blattsilber + mattglas  
Hoja plata + cristal satinado  
Серебрянная фольга + матовое стекло



Foglia oro + vetro satinato  
Gold foil + satiny glass  
Feuille d'or + verre satin  
Blattgold + mattglas  
Hoja oro + cristal satinado  
Золотая фольга + матовое стекло



# Syrio



Montatura metallo differenti rifiniture

Metal mounting different finishes

Structure métalliques différentes finitions

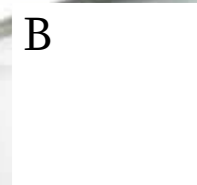
Metallstruktur verschiedenen Ausführungen

Estructura de metal diferentes acabados

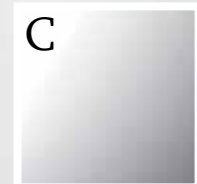
Металлическая конструкция различные отделки



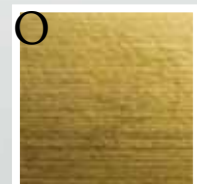
**A** Foglia argento + vetro satinato  
Silver foil + satiny glass  
Feuille d'argent + verre satin  
Blattsilber + Milchglas  
Hoja plata + cristal satinado  
Серебрянная фольга + матовое стекло



**B** Bianco opaco + vetro satinato  
Matt white + satiny glass  
Blanc opaque + verre satin  
Matt weiß + Milchglas  
Blanco mate + cristal satinado  
Белый непрозрачный + матовое стекло



**C** Cromo + vetro satinato  
Chrome + satiny glass  
Chrome + verre satin  
Chrom + Milchglas  
Cromo + cristal satinado  
Хром + матовое стекло



**O** Foglia oro + vetro satinato  
Gold foil + satiny glass  
Feuille d'or + verre satin  
Blattgold + Milchglas  
Hoja oro + cristal satinado  
Золотая фольга + матовое стекло



Syrio/C SX LED  
cod. 487117

## Syrio

A SX LED- cod. 487148

B SX LED- cod. 487149

C SX LED- cod. 487117

O SX LED- cod. 487147

∠ 26 ▷ x ∆ 17 ∇ x P 11,5 cm  
Led 8W / 230V

CE Classe III IP20



## Moove/G ES

cod. 259249

∠ 91 ▷ x ∆ 15 ∇ x P 9 cm  
max 2 x 21W T5 / 230V

CE Classe I IP20



## Moove/M ES

cod. 259349

∠ 61 ▷ x ∆ 15 ∇ x P 9 cm  
max 2 x 14W T5 / 230V

CE Classe I IP20



## Moove/P

cod. 259149

∠ 27 ▷ x ∆ 15 ∇ x P 9 cm  
max 1 x 46W E14 / 230V

CE Classe I IP20



Moove/G ES  
cod. 259249



Base in metallo bianco. Diffusore in vetro trasparente Acidato.

White metal base. Transparent frosted glass diffuser

Base métal blanc. Diffuseur en verre transparent gravée

Basis aus Weißmetall. Diffusor aus transparentem geätztem Glas

Base de metal blanco. Difusor de vidrio transparente Acidado.

База из металла белого цвета. Рассеиватель из прозрачного окисленного стекла.

# Moove

38

39

# Splash



Splash/G  
cod. 405268

Montatura in metallo bianco.  
Diffusore in metacrilato

White metal frame. Methacrylate  
Diffuser.

Monture en métal blanc. Diffuseur  
En méthacrylate.

Gestell aus Weißmetall. Diffusor aus  
Methacrylat

Estructura de metal blanco.  
Difusor de metacrilato .

Арматура из металла белого цвета.  
Рассеиватель из метакрилата.

Splash/G  
cod. 405268  
◁ 80 x 80 ▷ x Δ 10 ▽ cm  
max 4 x 22W T5 / 230V

CE Classe I IP20 I E C

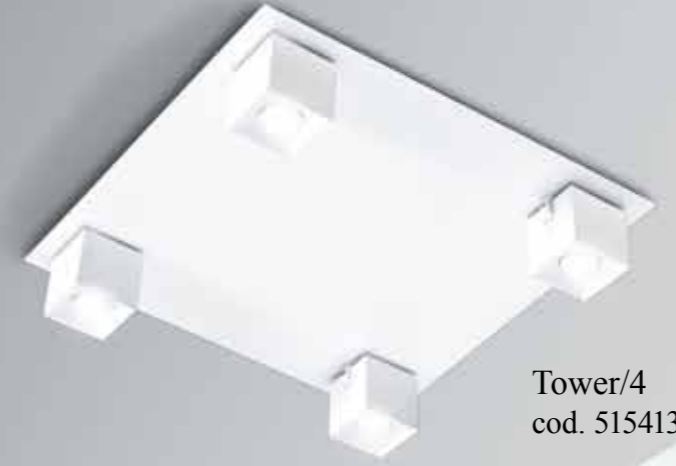
Splash/M  
cod. 404268  
◁ 60 x 60 ▷ x Δ 10 ▽ cm  
max 1 x 22W T5 + 1 x 55W T5 / 230V

CE Classe I IP20 I E C

Splash/P  
cod. 403168  
◁ 46 x 46 ▷ x Δ 8 ▽ cm  
max 1 x 22W T5 + 1 x 40W T5 / 230V

CE Classe I IP20 I E C

# Tower



Tower/4  
cod. 515413

Montatura in alluminio, senza vetri

Aluminum frame, without glasses

Structure en aluminium, sans verres

Gestell aus Aluminium, ohne Glas

Estructura de aluminio, sin vidrio

Арматура из алюминия. Без стекол.

Bianco verniciato  
Varnished white  
Blanc peint  
Weiß lackiert  
Blanco barnizado  
Белый окрашенный

40  
41

Tower/1  
cod. 517113



Tower/4  
cod. 515413  
◁ 40 x 40 ▷ x Δ 9,5 ▽ cm  
max 4 x 25W GU4 / 12V

CE Classe III IP20 I E B

Tower/3  
cod. 514313  
◁ 7 x 42,5 ▷ x Δ 9,5 ▽ cm  
max 3 x 25W GU4 / 12V

CE Classe III IP20 I E B

Tower/2  
cod. 513213  
◁ 7 x 30,5 ▷ x Δ 9,5 ▽ cm  
max 2 x 25W GU4 / 12V

CE Classe III IP20 I E B

Tower/1  
cod. 517113  
◁ 8,5 ▷ x Δ 8,5 ▽ x P 16 cm  
max 1 x 25W GU4 / 12V

CE Classe III IP20 I E B

Tower/2  
cod. 513213




Tower/3  
cod. 514313





Ergo/S1  
cod. 131153

Ergo/S1 - cod. 131153  
Ergo/S1 SA - cod. 131135  
Ø 13 x Δ min 60 /max 100 cm  
max 1 x 30W E14 / 230V  
CE Classe I IP20 

Montatura in metallo cromato.  
Diffusore in vetro soffiato acidato o specchio

Chrome metal frame.  
Blown glass diffuser satin or mirror

Monture en métal chromé.  
Diffuseur en verre soufflé gravée ou miroir

Gestell aus Chrom-Metall. Diffusor aus geblasenem Glas geätzt oder Spiegelglas

Estructura de metal cromado.  
Difusor de vidrio soplado acidado o espejo

Арматура из металла с хромовым покрытием.  
Рассеиватель из прозрачного дутого матовое или зеркальное



Ergo/S1 SA  
cod. 131135



# Streets of the fabric

Le vie del tessuto



# Tecla



Tecla/S LED  
cod. 774835  
+  
Tecla vetro decoro 35  
cod. 771035



Base in metallo bianco. Vetri acidati  
con possibilita decoro tessuto

White metal base. Frosted glasses  
with possibility decor fabric

Base en métal blanc. Verres gravée  
avec la possibilité de les decorer avec le tissu.

Basis aus Weißmetall. Geätzte Gläser mit Möglichkeit  
einer Stoffdekoration

Base de metal blanco. Vidrio grabado al ácido  
o vidrio decorado con diferente tejidos

Белый металл основа. Травление стекла  
с возможностью декора ткани



Tecla/S  
cod. 771435  
+  
Tecla vetro decoro 23  
cod. 771023

46

47



Biemissione di luce  
Double emission of light  
Biémission de lumière  
Doppellichtemission  
Doble emisión de luz  
Двойное излучение света

## Tecla vetro decoro \*

cod. 7710--  
◁ 60 x 60 ▷

Per completare il codice inserire gli ultimi due numeri relativi al codice decoro desiderato

To complete the code, using the last two numbers relative at the wanted decoration code

Pour compléter le code, utilisant les deux derniers chiffres relatif au code décoration desire

Um den Kodex zu vervollständigen, fügen Sie die letzten zwei Nummer ein, die dem Kodex der gewünschten Dekoration entsprechen.

Para completar el código insertar los últimos dos números de código correspondente a la decoración

Для завершения кода используйте две последние цифры кода выбранного декора

## Tecla/S LED

cod. 774835  
◁ 60 x 60 ▷ x Δ min 6/max 110 ▽ cm  
Led 48W / 230V

CE Classe III IP20



senza vetro/ without glass /  
sans verre / ohne Glas/ sin vidrio/  
без стекла

## Tecla/S

cod. 771435  
◁ 60 x 60 ▷ x Δ min 6/max 110 ▽ cm  
max 4 x 33 W G9 / 230V

CE Classe I IP20



senza vetro/ without glass /  
sans verre / ohne Glas/ sin vidrio/  
без стекла

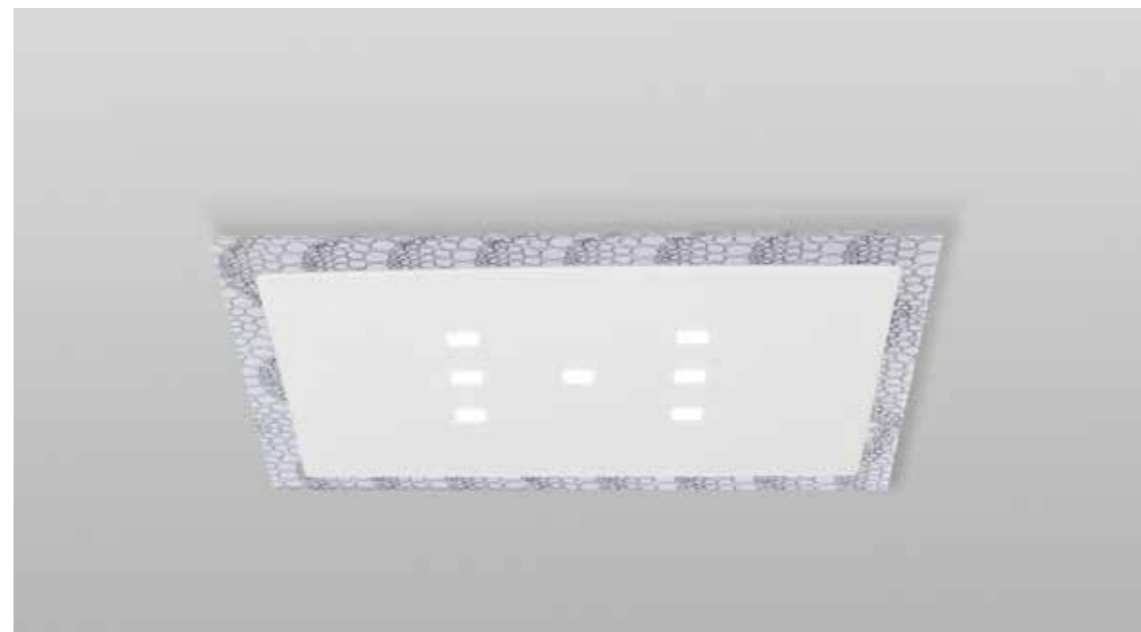


\* Decori - decors - décorations - dekoration-  
decoraciones - украшения  
pag. 154/157





Tesis/67  
cod. 780621  
+  
Tesis/67 vetro decoro 35  
cod. 786735



Tesis/44  
cod. 780421  
+  
Tesis/44 vetro decoro 15  
cod. 784415

48

49



Base in metallo bianco. Vetri acidati con possibilita decoro tessuto

White metal base. Frosted glass with possibility decor fabric

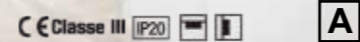
Base en métal blanc. Verres gravée avec la possibilité de les decorer avec le tissu.

Basis aus Weißmetall. Geätzte Gläser mit Möglichkeit einer Stoffdekoration

Base de metal blanco. Vidrio grabado al ácido o vidrio decorado con diferente tejidos

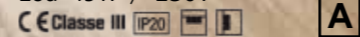
Белый металл основа. Травление стекла с возможностью декора ткани

Tesis/67  
cod. 780621  
◁ 67 x 67 ▷ x Δ 3,5 ▽ cm  
Led 63W / 230V



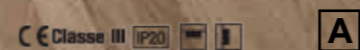
Senza vetro/ without glass / sans verre / ohne Glas/ sin vidrio/ без стекла

Tesis/44  
cod. 780421  
◁ 44 x 44 ▷ x Δ 3,5 ▽ cm  
Led 49W / 230V



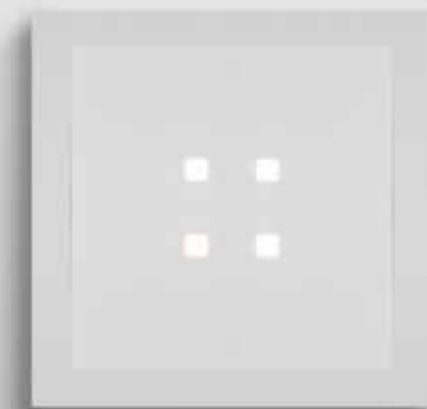
Senza vetro/ without glass / sans verre / ohne Glas/ sin vidrio/ без стекла

Tesis/33  
cod. 780321  
◁ 33 x 33 ▷ x Δ 3,5 ▽ cm  
Led 28W / 230V



Senza vetro/ without glass / sans verre / ohne Glas/ sin vidrio/ без стекла

Tesis/33  
cod. 780321  
+  
Tesis/33 vetro decoro 20  
cod. 783320



Tesis/33  
cod. 780321  
+  
Tesis/33 vetro decoro 35  
cod. 783335

Tesis/67 vetro decoro \*  
cod. 7867--  
◁ 67 x 67 ▷

Per completare il codice inserire gli ultimi due numeri relativi al codice decoro desiderato

To complete the code, using the last two numbers relative at the wanted decoration code

Pour compléter le code, utilisant les deux derniers chiffres relatif au code décoration desire

Um den Kodex zu vervollständigen, fügen Sie die letzten zwei Nummer ein, die dem Kodex der gewünschten Dekoration entsprechen.

Para completar el código insertar los últimos dos números de código correspondente a la decoración

Для завершения кода используйте две последние цифры кода выбранного декора

Tesis/44 vetro decoro \*  
cod. 7844--  
◁ 44 x 44 ▷

Tesis/33 vetro decoro \*  
cod. 7833--  
◁ 33 x 33 ▷



\* Decori - decors - décorations - dekoration-decoraciones - украшения  
pag. 154/157

# Tea



Tea/S LED  
cod. 791013  
+ 2 Pz.  
Tea/S vetro decoro 11  
cod. 791011

Biemissione di luce  
Double emission of light  
Biémission de lumière  
Doppellichtemission  
Doble emisión de luz  
Двойное излучение света

Tea/S LED  
cod. 791013  
◁ 75 ▷ x Δ 9 ▽ x P 8,5 cm  
Led 52W / 230V

CE **Classe III** IP20 **A**

Senza vetro/ without glass /  
sans verre / ohne Glas/ sin vidrio/  
без стекла

Tea/S  
cod. 791413  
◁ 75 ▷ x Δ 9 ▽ x P 8,5 cm  
max 4 x 33 W G9 / 230V

CE **Classe I** IP20 **B**

Senza vetro/ without glass /  
sans verre / ohne Glas/ sin vidrio/  
без стекла

Tea/A  
cod. 797013  
+  
Tea/A vetro decoro 20  
cod. 797520

Tea/A LED  
cod. 797013  
◁ 28 ▷ x Δ 8,5 ▽ x P 7 cm  
Led 16W / 230V

CE **Classe III** IP20 **A**

Senza vetro/ without glass /  
sans verre / ohne Glas/ sin Vidrio/  
без стекла

Tea/S vetro decoro \*  
cod. 7910--  
◁ 75 ▷ x Δ 9 ▽ cm

Per completare il codice inserire gli ultimi due numeri relativi al codice decoro desiderato

To complete the code, using the last two numbers relative at the wanted decoration code

Pour compléter le code, utilisant les deux derniers chiffres relatif au code décoration desire

Um den Kodex zu vervollständigen, fügen Sie die letzten zwei Nummer ein, die dem Kodex der gewünschten Dekoration entsprechen.

Para completar el código insertar los últimos dos números de código correspondente a la decoración

Для завершения кода используйте две последние цифры кода выбранного декора

Tea/A vetro decoro \*  
cod. 7975--  
◁ 28 ▷ x Δ 8,5 ▽ cm

Base in metallo bianco. Vetri acidati  
con possibilita decoro tessuto

White metal base. Frosted glass  
with possibility decora fabric

Base en métal blanc. Verres gravée  
avec la possibilité de les decorer avec le tissu.

Basis aus Weißmetall. Geätzte Gläser mit Möglichkeit  
einer Stoffdekoration

Base de metal blanco. Vidrio grabado al ácido  
o vidrio decorado con diferente tejidos

Белый металл основа. Травление стекла  
с возможностью декора ткани



\* Decori - decors - décorations - dekoration-  
decoraciones - украшения  
pag. 154/157

50

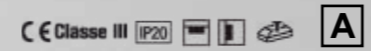
51

# Aura



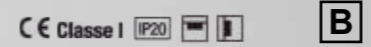
Aura LED  
cod. 558117  
+  
Aura vetro decoro 35  
cod. 551135

Aura LED  
cod. 558117  
◁ 66x47 ▷ x Δ 7 ▽ cm  
Led 56W / 230V



Senza vetro grande/ without big glass /  
sans verre grand / ohne großen Glas/  
sin cristales grande/ без большого стекла

Aura E27  
cod. 558417  
◁ 66x47 ▷ x Δ 7 ▽ cm  
max 4 x 46W E27 / 230 V



Senza vetro grande/ without big glass /  
sans grand verre / ohne großen Glas/  
sin cristales grande/ без большого стекла

Base in metallo bianco. Vetri acidati  
con possibilita decoro tessuto

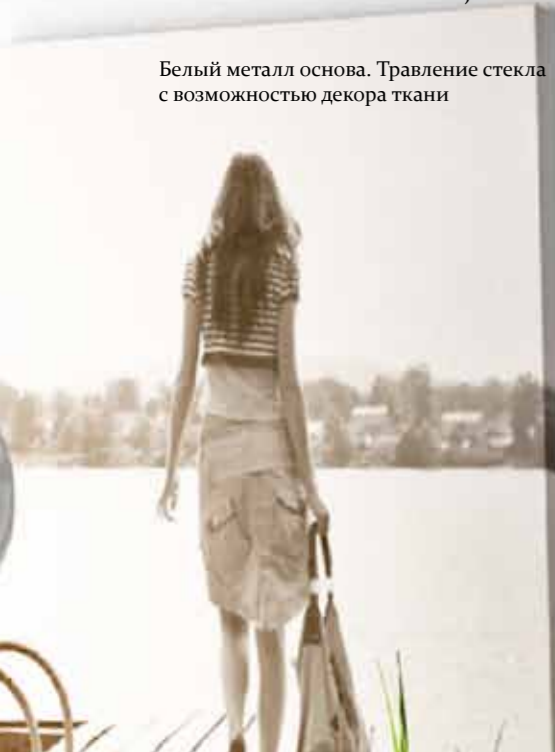
White metal base. Frosted glass  
with possibility decor fabric

Base en métal blanc. Verres gravée  
avec la possibilité de les decorer avec le tissu.

Basis aus Weißmetall. Geätzte Gläser mit Möglichkeit  
einer Stoffdekoration

Base de metal blanco. Vidrio grabado al ácido  
o vidrio decorado con diferente tejidos

Белый металл основа. Травление стекла  
с возможностью декора ткани



Aura vetro decoro \*  
cod. 5511--  
◁ 66x47 ▷

Per completare il codice inserire gli ultimi due numeri relativi al codice decoro  
desiderato

To complete the code, using the last two numbers relative at the wanted decoration code

Pour compléter le code, utilisant les deux derniers chiffres relatif au code décoration  
desire

Um den Kodex zu vervollständigen, fügen Sie die letzten zwei Nummer ein, die dem  
Kodex der gewünschten Dekoration entsprechen.

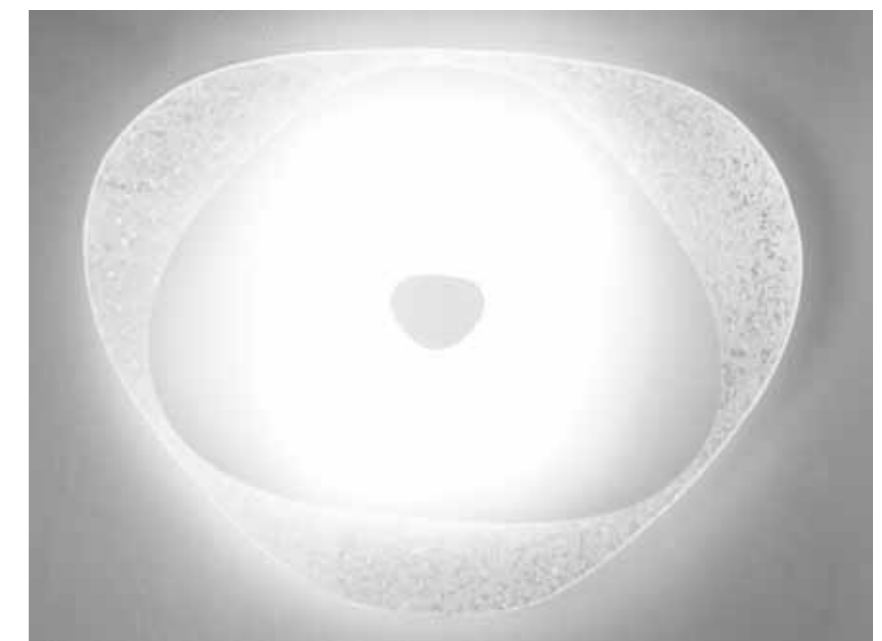
Para completar el código insertar los últimos dos números de código correspondente a  
la decoración

Для завершения кода используйте две последние цифры кода выбранного декора

Aura LED  
cod. 558117  
+  
Aura vetro decoro 9  
cod. 551109

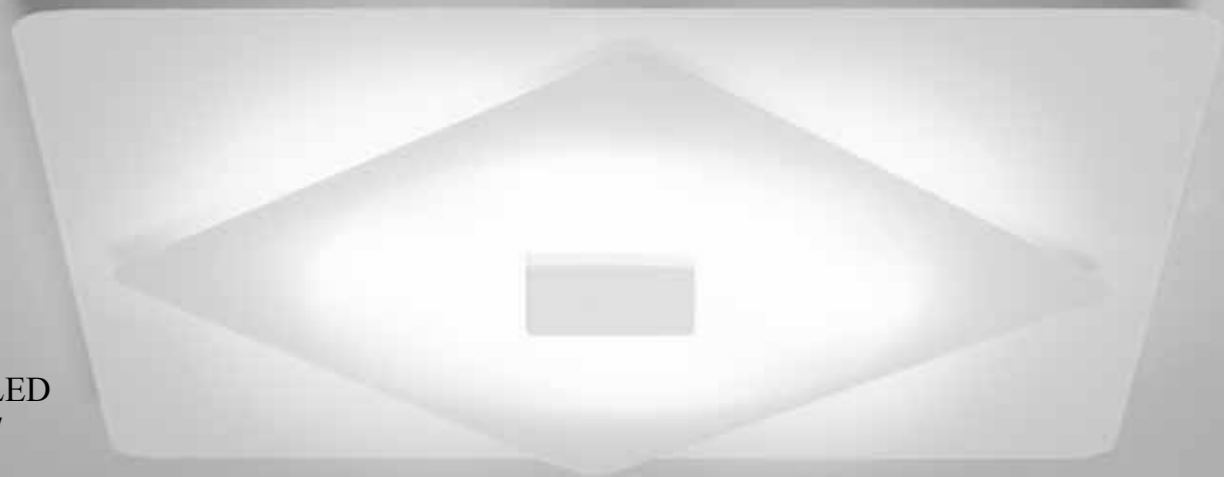


Aura E27  
cod. 558417  
+  
Aura vetro decoro 19  
cod. 551119



\* Decori - decors - décorations - dekoration-  
decoraciones - украшения  
pag. 154/157

# Basic



Basic/60 LED  
cod. 575017  
+ 2 Pz.  
Basic/60 vetro decoro 35  
cod. 576035

Basic/40 LED  
cod. 574117  
◁ 40 x 40 ▷ x Δ 7 ▽ cm  
Led 42W / 230V



Senza vetro grande/ without big glass /  
sans verre grand / ohne großen Glas/  
sin cristales grande/ без большого стекла

Basic/40  
cod. 574217  
◁ 40 x 40 ▷ x Δ 7 ▽ cm  
max 2 x 46 W E 27 / 230V



Senza vetro grande/ without big glass /  
sans verre grand / ohne großen Glas/  
sin cristales grande/ без большого стекла

Basic/60 LED  
cod. 575017  
◁ 60 x 60 ▷ x Δ 7 ▽ cm  
Led 56W / 230V

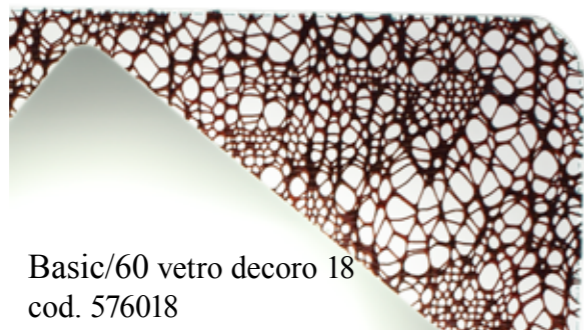


Senza vetro grande/ without big glass /  
sans verre grand / ohne großen Glas/  
sin cristales grande/ без большого стекла

Basic/60  
cod. 575317  
◁ 60 x 60 ▷ x Δ 7 ▽ cm  
max 3 x 46 W E 27 / 230V



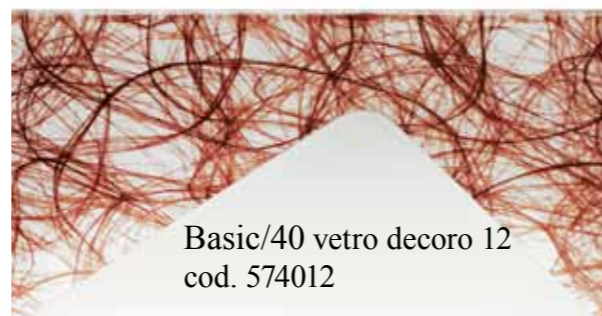
Senza vetro grande/ without big glass /  
sans verre grand / ohne großen Glas/  
sin cristales grande/ без большого стекла



Basic/60 vetro decoro 18  
cod. 576018



\* Decori - decors - décorations - dekoration-  
decoraciones - украшения  
pag. 154/157



Basic/40 vetro decoro 12  
cod. 574012

Basic/40 vetro decoro \*  
cod. 5740--  
◁ 40 x 40 ▷

Per completare il codice inserire gli ultimi due numeri relativi al codice decoro desiderato

To complete the code, using the last two numbers relative at the wanted decoration code

Pour compléter le code, utilisant les deux derniers chiffres relatif au code décoration desire

Um den Kodex zu vervollständigen, fügen Sie die letzten zwei Nummer ein, die dem Kodex der gewünschten Dekoration entsprechen.

Para completar el código insertar los últimos dos números de código correspondente a la decoración

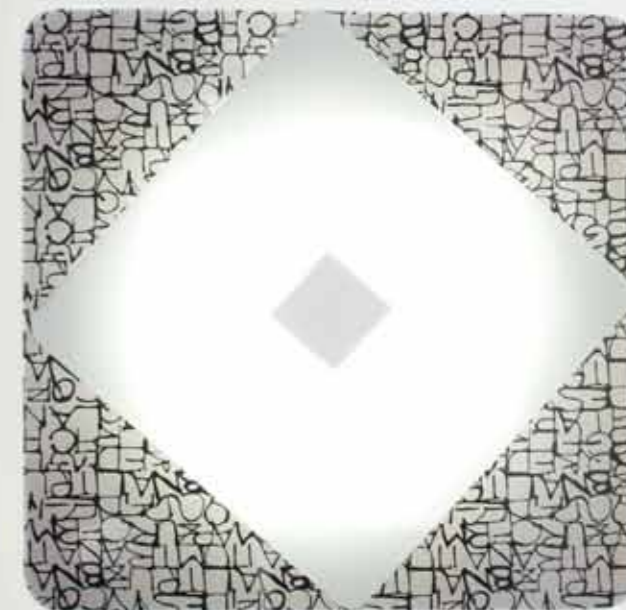
Для завершения кода используйте две последние цифры кода выбранного декора

Basic/60 vetro decoro \*  
cod. 5760--  
◁ 60 x 60 ▷

Um den Kodex zu vervollständigen, fügen Sie die letzten zwei Nummer ein, die dem Kodex der gewünschten Dekoration entsprechen.

Para completar el código insertar los últimos dos números de código correspondente a la decoración

Для завершения кода используйте две последние цифры кода выбранного декора



Basic/40  
cod. 574217  
+  
Basic/40 vetro decoro 20  
cod. 574020

Base in metallo bianco. Vetri acidati  
con possibilita decoro tessuto

White metal base. Frosted glass  
with possibility decor fabric

Base en métal blanc. Verres gravée  
avec la possibilité de les decorer avec le tissu.

Basis aus Weißmetall. Geätzte Gläser mit Möglichkeit  
einer Stoffdekoration

Base de metal blanco. Vidrio grabado al ácido  
o vidrio decorado con diferente tejidos

Белый металл основа. Травление стекла  
с возможностью декора ткани

# ilde

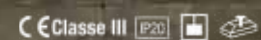


ilde/S

cod. 641113

◁ 15 x 100 ▷ x Δ min 6 max 120 ▽ cm

Led 63W / 230V



Senza vetro/ without glass /  
sans verre / ohne Glas/ sin vidrio/  
без стекла

ilde/S

cod. 641113

+

ilde/S vetro decoro 35

cod. 641035

Base in metallo bianco. Vetri acidati  
con possibilita decoro tessuto

White metal base. Frosted glass  
with possibility decor fabric

Base en métal blanc. Verres gravée  
avec la possibilité de les decorer avec le tissu.

Basis aus Weißmetall. Geätzte Gläser mit Möglichkeit  
einer Stoffdekoration

Base de metal blanco. Vidrio grabado al ácido  
o vidrio decorado con diferente tejidos

Белый металл основа. Травление стекла  
с возможностью декора ткани



56

57

ilde/PL

cod. 648013

+

ilde/PL vetro decoro 21

cod. 648021

ilde/PL

cod. 648013

◁ 50 x 50 ▷ x Δ 5 ▽ cm

Led 48W / 230V



Senza vetro/ without glass /  
sans verre / ohne Glas/ sin Vidrio/  
без стекла



Biemissione di luce  
Double emission of light  
Biémission de lumière  
Doppellichtemission  
Doble emisión de luz  
Двойное излучение света

ilde/S vetro decoro \*

cod. 6410--

◁ 15 x 100 ▷

ilde/PL vetro decoro \*

cod. 6480--

◁ 50 x 50 ▷

Per completare il codice inserire gli ultimi due numeri relativi al  
codice decoro desiderato

To complete the code, using the last two numbers relative at the wanted  
decoration code

Pour compléter le code, utilisant les deux derniers chiffres relatif au code  
décoration desire

Um den Kodex zu vervollständigen, fügen Sie die letzten zwei Nummer ein,  
die dem Kodex der gewünschten Dekoration entsprechen.

Para completar el código insertar los últimos dos números de código  
correspondente a la decoración

Для завершения кода используйте две последние цифры кода  
выбранного декора



\* Decori - decors - décorations - dekoration-  
decoraciones - украшения

pag. 154/157

Your sensation

La tua sensazione

58

59



# Agata



Montatura in cromo, doppio vetro nero e acidato

Chrome mounting, double black glass  
And frosted

La structure en chrome, double verre noir  
Et gravé

Gestell aus Chrom. Schwarzes und geätztes Doppelglas

Estructura en metal cromado, doble cristal negro y acidado

Структура в хроме, дважды черное стекло  
И травление



60  
61

## Agata/Q55

cod. 385142

◁ 67 x 59 ▷ x Δ 9,5 ▽ cm  
max 1 x 160W R7S / 230V

CE Classe I IP20    **B**

## Agata/Q40

cod. 384142

◁ 52 x 44 ▷ x Δ 9,5 ▽ cm  
max 1 x 160W R7S / 230V

CE Classe I IP20    **B**

## Agata/Q30

cod. 383142

◁ 42 x 34 ▷ x Δ 9,5 ▽ cm  
max 1 x 120W R7S / 230V

CE Classe I IP20    **B**

## Agata/R50

cod. 387142

◁ 62 x 19 ▷ x Δ 9,5 ▽ cm  
max 2 x 120W R7S / 230V

CE Classe I IP20    **B**

## Agata/R35

cod. 386142

◁ 47 x 19 ▷ x Δ 9,5 ▽ cm  
max 1 x 120W R7S / 230V

CE Classe I IP20    **B**

## Agata/R25

cod. 385142

◁ 37 x 19 ▷ x Δ 9,5 ▽ cm  
max 1 x 120W R7S / 230V

CE Classe I IP20    **B**

## Agata/Q55 ES

cod. 385242

◁ 67 x 59 ▷ x Δ 9,5 ▽ cm  
max 2 x 36W 2G11 / 230V

CE Classe I IP20     **C**

## Agata/Q40 ES

cod. 384242

◁ 52 x 44 ▷ x Δ 9,5 ▽ cm  
max 2 x 26W G24 / 230V

CE Classe I IP20     **C**

## Agata/Q30 ES

cod. 383242

◁ 42 x 34 ▷ x Δ 9,5 ▽ cm  
max 2 x 18W G24 / 230V

CE Classe I IP20     **C**

## Agata/R50 ES

cod. 387242

◁ 62 x 19 ▷ x Δ 9,5 ▽ cm  
max 1 x 24W 2G11 / 230V

CE Classe I IP20     **C**

## Agata/R35 ES

cod. 386242

◁ 47 x 19 ▷ x Δ 9,5 ▽ cm  
max 1 x 26W G24 / 230V

CE Classe I IP20     **C**

# Clip



CR

Cromo + vetro satinato  
Chrome + satiny glass  
Chrome + verre satin  
Chrom + mattglas  
Cromo + cristal satinado  
Хром + матовое стекло

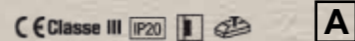
NS

nickel spazzolato + vetro satinato  
brushed nickel + satiny glass  
nickel brossé + verre satin  
gebürstetem Nickel + mattglas  
níquel cepillado + vidrio satinado  
полированный никель + матовое стекло



Clip/LED NS  
cod. 607127

Clip/LED  
CR cod. 607104  
NS cod. 607127  
Δ 7,5 ▽ x Δ 40 ▷ x P 7,5 cm  
Led 10W / 230V



Montatura in metallo con finitura nickel satinato/ cromo

Metal mounting finished in brushed nickel /chrome

Monture en métal finie en nickel brossé /chrome

Fassung aus Metall mit Feinarbeit aus Nickel satiniert/Chrom

Estructura de metal con acabado en  
Níquel cerpillado / cromo

Амратура из металла с полированный никель / хромирование

# iole

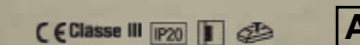


62

63



iole/25 LED  
cod. 657235  
Δ 25 ▽ x Δ 10 ▽ x P 9 cm  
Led 12W /230V



Base in metallo bianco. Diffusore in vetro trasparente  
Acidato.

White metal base. Transparent frosted glass diffuser

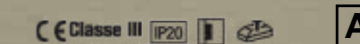
Base en métal blanc. Diffuseur en verre transparent gravée

Basis aus Weißmetall. Diffusor aus transparentem geätztem Glas

Base de metal blanco. Difusor de vidrio transparente  
Acidado

База белый металл . Рассеиватель из прозрачного окислённого  
стекла.

iole/40 LED  
cod. 657435  
Δ 40 ▽ x Δ 10 ▽ x P 9 cm  
Led 18W /230V







**Orion LED**  
cod. 297203  
◁ 50 ▷ x Δ 6,5 ▽ x P 11 cm  
Led 10W / 230V

CE Classe III IP20 I **A**

Montatura in alluminio, senza vetri  
Aluminum mounting, without glass  
Monture en aluminium, sans verre  
Fassung aus Aluminium, ohne Glas  
Estructura de aluminio, sin vidrio  
Алюминиевая рама, без стекла



**Crystal/3**  
cod. 077309  
◁ 41 ▷ x Δ 5 ▽ x P 10 cm  
max 3 x 33W G9 / 230V

CE Classe I IP20 I **B**

**Crystal/2**  
cod. 077209  
◁ 28 ▷ x Δ 5 ▽ x P 10 cm  
max 2 x 33W G9 / 230V



CE Classe I IP20 I **B**

Montatura alluminio. Diffusore in vetro trasparente stampato a sezione quadrata  
Aluminum mounting. Diffuser made of transparent pressed glass with square section and embossed ribs on the sides.  
Monture en aluminium diffuseur en verre transparent pressé à section carrée et nervures en relief aux côtés.  
Fassung aus Aluminium. Diffusor aus transparentem Glas, bedruckt mit Viereckschnitt  
Estructura de aluminio. Tulipas de cristal robustas cuadradas biseladas  
Алюминиевая рама. Рассеиватель из прозрачного стекла выштампованного в квадратной рельефной форме.

360/3

cod. 17303

$\triangleleft$  43  $\triangleright$  x  $\Delta$  7  $\nabla$  x P 10 cm  
 max 3 x 14W G4 / 12V



CE Classe III IP20 I   **B**



360/2

cod. 17203

$\triangleleft$  31  $\triangleright$  x  $\Delta$  7  $\nabla$  x P 10 cm  
 max 2 x 14W G4 / 12V

CE Classe III IP20 I   **B**

Corpo luce in alluminio spazzolato.

Doppio diffusore, inferiore e superiore,  
In vetro trasparente sabbiato.

Light body in brushed aluminium. Double diffuser,  
Upper and lower, in sandblasted, transparent glass.

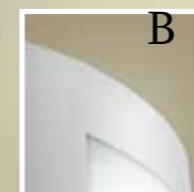
Corp lumineux en aluminium brossé. Double  
Diffuseur, inférieur et supérieur, en verre transparent  
Sablé.

Lichtkörper aus gebürstetem Aluminium. Doppelter  
Diffusor, oben und unten, aus transparentem sandge-  
strahltem Glas

Cuerpo de luz en aluminio cepillado.  
Doble difusor, el inferior y el superior, en cristal  
Arenado.

Корпус света из матового  
Алюминия. Двойной рассеиватель; как нижний так  
И верхний из прозрачного стекла пескоструйной  
Обработки.

Omnia/B LED  
cod. 277249

**B**

bianco opaco + vetro satinato  
 matt white + satiny glass  
 blanc opaque + verre satin  
 matt weiß + Milchglas  
 blanco mate + cristal satinado  
 белый непрозрачный + матовое стекло

**A**

Foglia argento + vetro satinato  
 Silver foil + satiny glass  
 Feuille d'argent + verre satin  
 Blattsilber + Milchglas  
 Hoja plata + cristal satinado  
 Серебрянная фольга + матовое стекло

**O**

Foglia oro + vetro satinato  
 Gold foil + satiny glass  
 Feuille d'or + verre satin  
 Blattgold + Milchglas  
 Hoja oro + cristal satinado  
 Золотая фольга + матовое стекло



Omnia

A LED cod. 277248

B LED cod. 277249

O LED cod. 277247

$\triangleleft$  26  $\triangleright$  x  $\Delta$  31  $\nabla$  x P 10 cm  
 Led 24W / 230V

CE Classe III IP20 I   **A**

Corpo luce interamente in lamina di metallo  
Con varie finiture

Metal body light entirely made from a metal thin sheet with  
Various finished.

Corps lumineux complètement en lame  
De métal avec différentes finitions.

Lichtkörper ganz aus metallfolie,  
Verschiedenen farben

Cuerpo completamente  
En lámina de metal con varios acabados.

Корпус света полностью из металла в разных  
Покрытиях



Corpo luce interamente in lamina di metallo con varie finiture

Metal body light entirely made from a metal thin sheet with various finished.

Corps lumineux complètement en lame de métal avec différentes finitions.

Lichtkörper ganz aus Metallfolie, verschiedenen Farben

Cuerpo de luz completamente en lámina de metal con varios acabados.

Корпус света полностью из металла в разных покрытиях

## Unica/30 M LED cod. 531259



### Unica/30

B LED cod. 531249

C LED cod. 531217

M LED cod. 531259

∠ 30 ▷ x ∆ 6 ▽ x P 8 cm  
Led 12W / 230V

CE Classe III IP20 I E A

### Unica/45

B LED cod. 531649

C LED cod. 531617

M LED cod. 531659

∠ 45 ▷ x ∆ 6 ▽ x P 8 cm  
Led 18W / 230V

CE Classe I IP20 I E A

### Unica/30

B cod. 533049

C cod. 533017

M cod. 533059

∠ 30 ▷ x ∆ 6 ▽ x P 8 cm  
max 1 x 120W R7S / 230V

CE Classe I IP20 I E B

### Unica/45

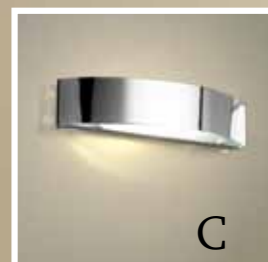
B cod. 534549

C cod. 534517

M cod. 534559

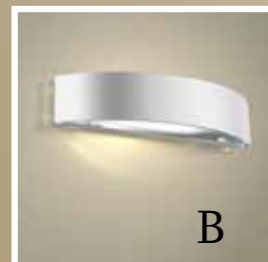
∠ 45 ▷ x ∆ 6 ▽ x P 8 cm  
max 1 x 120W R7S / 230V

CE Classe I IP20 I E B



C

Cromo + vetro satinato  
Chrome + satin glass  
Chrome + verre satin  
Chrom + Milchglas  
Cromo + cristal satinado  
Хром + матовое стекло



B

Bianco opaco + vetro satinato  
Matt white + satin glass  
Blanc opaque + verre satin  
Matt weiß + Milchglas  
Blanco mate + cristal satinado  
Белый непрозрачный + матовое стекло



M

Marrone + vetro satinato  
Brown + satin glass  
Brun + verre gravée  
Braun + Milchglas  
Marrón + vidrio mate  
Коричневый + матовое стекло



68

69

Corpo luce interamente in lamina di metallo con varie finiture

Metal body light entirely made from a metal thin sheet with various finished.

Corps lumineux complètement en lame de métal avec différentes finitions.

Lichtkörper ganz aus Metallfolie, verschiedenen Farben

Cuerpo de luz completamente en lámimetal con varios acabados.

Корпус света полностью из металла в разных покрытиях

## Riga/30 B cod. 353021



### Riga/30

B cod. 353021

N cod. 353023

∠ 30 ▷ x ∆ 8 ▽ x P 8 cm  
max 1 x 120W R7S / 230V

CE Classe I IP20 I E B

### Riga/45

B cod. 354521

N cod. 354523

∠ 45 ▷ x ∆ 6 ▽ x P 8 cm  
max 1 x 120W R7S / 230V

CE Classe I IP20 I E B



N

Bianco opaco + vetro satinato  
Matt white + satin glass  
Blanc opaque + verre satin  
Matt weiß + Milchglas  
Blanco mate + cristal satinado  
Белый непрозрачный + матовое стекло



N

Nero + vetro satinato  
Black + satin glass  
Noir + verre satin  
Schwarz + Milchglas  
Negro + cristal satinado  
Черный + матовое стекло



# Sphera



Corpo luce interamente in lamina di metallo con varie finiture

Metal body light entirely made from a metal thin sheet with various finished.

Corps lumineux complètement en lame de métal avec différentes finitions.

Lichtkörper ganz aus Metallfolie, verschiedenen Farben

Cuerpo de luz completamente en lámina de metal con varios acabados.

Корпус света полностью из металла в разных покрытиях

## Sphera/B LED cod. 397145



Bianco opaco + foglia argento  
Matt white + silver foil  
Blanc opaque + feuille d'argent  
Matt weiß + Blattsilber  
Blanco mate + hoja plata  
Белый непрозрачный + серебрянная фольга

## Sphera/B LED cod. 397121



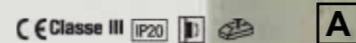
Bianco opaco  
Matt white  
Blanc opaque  
Matt weiß  
Blanco mate  
Белый непрозрачный

## Sphera/O LED cod. 397146



Bianco opaco + foglia oro  
Matt white + gold foil  
Blanc opaque + feuille d'or  
Matt weiß + Blattgold  
Blanco mate + hoja oro  
Белый непрозрачный + золотая фольга

**Sphera**  
Δ 21 ▽ x ◁ 21 ▷ x P 9 cm  
Led 10W / 230V



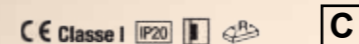
# Modi

70  
71

## Modi

cod. 247151

◁ 66 ▷ x Δ 5 ▽ x P 11 cm  
max 1 x 13W T5 / 230V



Montatura in metallo , parte centrale in vetro

Metal mounting, central part of glass

Monture en métal, partie centrale en verre

Fassung aus MetallMittelteil aus Glas

Estructura de metal, parte central de cristal

Металлический каркас, центральная часть стекла




# String

## String/2

cod. 457226

∠ 38,5 ▷ x ∆ 16 ▽ x P 14 cm  
max 2 x 46W E27 / 230V


CE Classe III IP20 I  **B**



## String/1

cod. 457126

∠ 24 ▷ x ∆ 15 ▽ x P 14 cm  
max 1 x 46W E27 / 230V

CE Classe III IP20 I  **B**

Base in metallo bianco. Diffusore con doppio vetro ricurvo: uno grande trasparente e uno centrale più piccolo acidato

White metal base. Diffuser with double glass: large, transparent glass and one central smaller frosted glass.

Monture en metal blanc. Diffuseur en double verre recourbé: un grand transparent et un central plus petit gravé

Basis aus Weißmetall. Diffusor mit gebogenem Doppelglas: ein großes, transparentes Glas und ein kleineres geätztes Mittelglas

Base de metal blanco. Difusor con doble cristal curvado: uno grande transparente y uno central más pequeño al acidado

База белый металл. Рассеиватель из двойного выгнутого стекла: первое большое прозрачное и второе центральное окисленное

# Visir

LED  
TECHNOLOGY

72

73

Corpo luce interamente in lamina di metallo con varie finiture

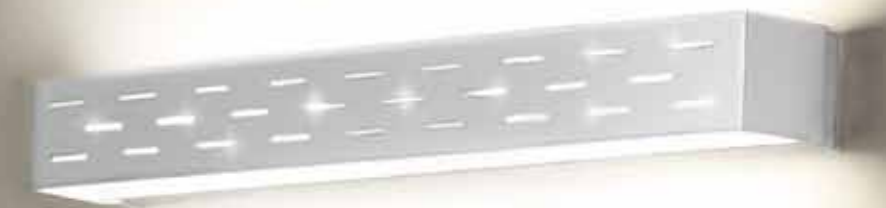
Metal body light entirely made from a metal thin sheet with various finished.

Corps lumineux complètement en lame de métal avec différentes finitions.

Lichtkörper ganz aus Metallfolie, verschiedenen Farben

Cuerpo completamente en lámina de metal con varios acabados.

Корпус света полностью из металла в разных покрытиях




## Visir

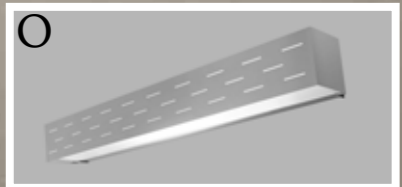
A LED - cod. 547248

O LED - cod. 547247

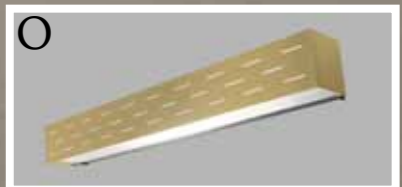
∠ 55 ▷ x ∆ 6 ▽ x P 9 cm  
Led 18W / 230V

CE Classe III IP20 I  **A**

Foglia argento + vetro satinato  
Silver foil + satiny glass  
Feuille d'argent + verre satin  
Blattsilber + Milchglas  
Hoja plata + cristal satinado  
Серебрянная фольга + матовое стекло



Foglia oro + vetro satinato  
Gold foil + satiny glass  
Feuille d'or + verre satin  
Blattgold + Milchglas  
Hoja oro + cristal satinado  
Золотая фольга + матовое стекло





Minibox/ K LED  
cod. 237151

Corpo luce interamente in lamina di metallo con varie finiture

Metal body light entirely made from a metal thin sheet with various finishes.

Corps lumineux complètement en lame de métal avec différentes finitions.

Lichtkörper ganz aus Metallfolie, verschiedenen Farben

Cuerpo completamente en lámina de metal con varios acabados.

Корпус света полностью из металла в разных покрытиях

## Minibox

A LED - cod. 237148

B LED - cod. 237149

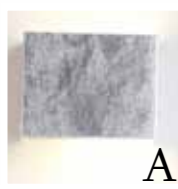
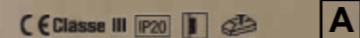
G LED - cod. 237111

K LED - cod. 237151

O LED - cod. 237147

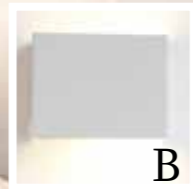
47 x 9 x 5,5 cm

Led 10W / 230V



A

Foglia argento + vetro satinato  
Silver foil + satin glass  
Matt white + satin glass  
Feuille d'argent + verre satin  
Blattalber + mattglas  
Hoja plata + cristal satinado  
Серебряная фольга + матовое стекло



B

Bianco opaco + vetro satinato  
Matt white + satin glass  
Blanc opaque + verre satin  
Matt weiß + mattglas  
Blanco mateo + cristal satinado  
Белый непрозрачный + матовое стекло



G

Alluminio spazzolato + vetro satinato  
Brushed aluminium + satin glass  
Aluminium brossé + verre satin  
Gebürstetem aluminium + mattglas  
Aluminio cepillado + cristal satinado  
Полірований алюміній + матовое стекло



K

Argento verniciato + vetro satinato  
Varnished silver + satin glass  
Argent peint + verre satin  
Silver lackiert + mattglas  
Plata barnizada + cristal satinado  
Окрашенное серебро + матовое стекло

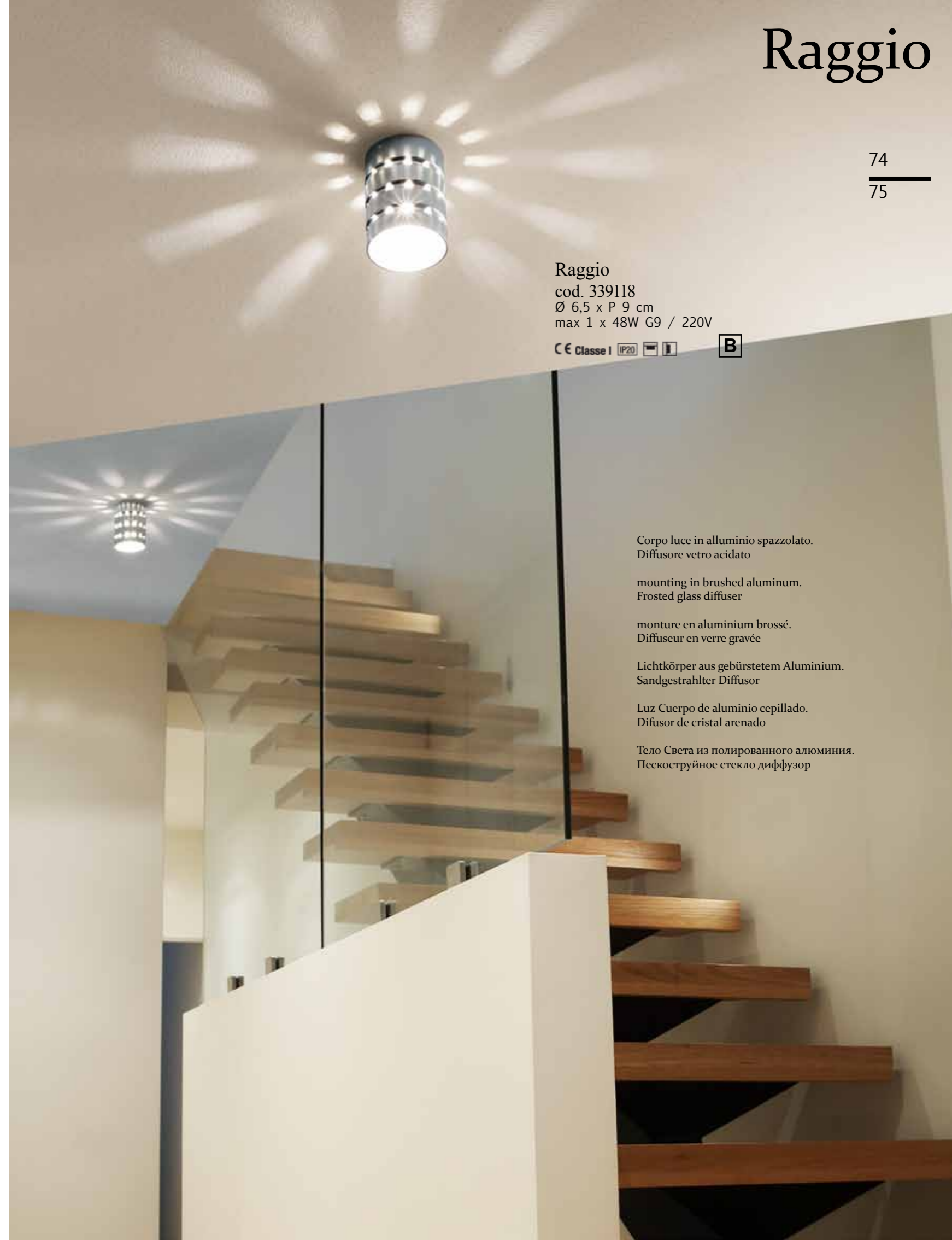


O

Foglia oro + vetro satinato  
Gold foil + satin glass  
Feuille d'or + verre satin  
Blattgold + mattglas  
Hoja oro + cristal satinado  
Золотая фольга + матовое стекло

74

75

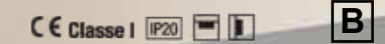


## Raggio

cod. 339118

Ø 6,5 x P 9 cm

max 1 x 48W G9 / 220V



Corpo luce in alluminio spazzolato.  
Diffusore vetro acidato

mounting in brushed aluminium.  
Frosted glass diffuser

monture en aluminium brossé.  
Diffuseur en verre gravée

Lichtkörper aus gebürstetem Aluminium.  
Sandgestrahlter Diffusor

Luz Cuerpo de aluminio cepillado.  
Difusor de cristal arenado

Тело Света из полированного алюминия.  
Пескоструйное стекло диффузор

Light is life  
Luce è vita



# Gilda

Corpo luce e rosone in metallo disponibile con finitura esterna in bianco o marrone . Interno bianco.

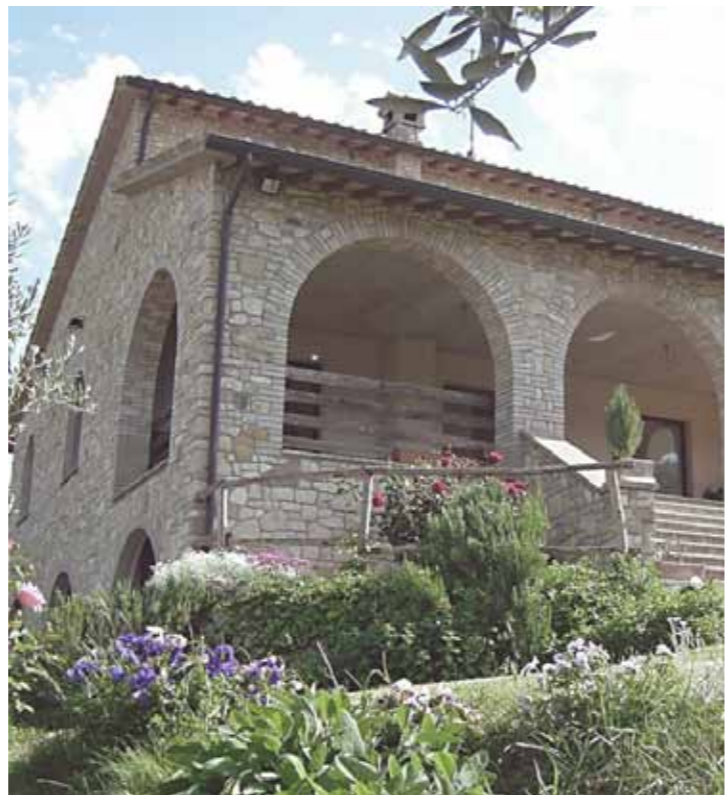
Light metal body and ceiling cup available with white or brown exterior finish, white inside.

Corps lumineux et coupe du plafond disponible avec finition extérieur en blanc ou marron, intérieur blanc

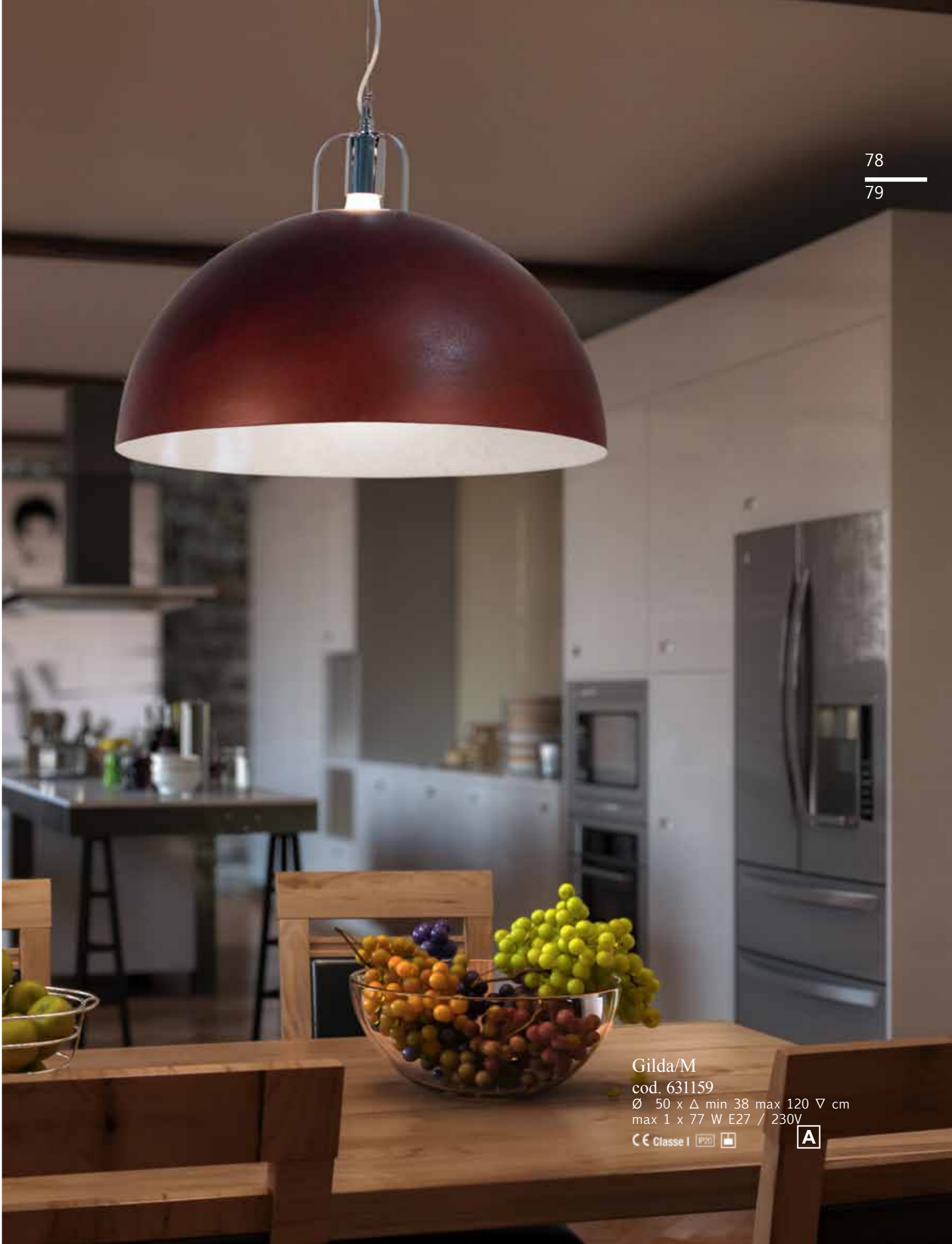
Lichtkörper und Rosette aus Metall, verfügbar mit weißer oder brauner Außenfeinarbeit. Weiße Innenseite.

Estructura y florón de metal, color exterior blanco o marron, interior blanco.

Каркас и чашка под основание из металла доступного в белый и коричневый. Металлический абажур белого цвета внутри



Gilda/B  
cod. 631113  
Ø 50 x Δ min 38 max 120 ▽ cm  
max 1 x 77 W E27 / 230V  
CE Classe I IP20 **B**



Gilda/M  
cod. 631159  
Ø 50 x Δ min 38 max 120 ▽ cm  
max 1 x 77 W E27 / 230V  
CE Classe I IP20 **A**



# Zoe



Zoe/S  
cod. 791163  
Ø 40 x Δ 52 ▽ cm  
max 1 x 77 W E27 / 230V  
CE Classe I P20 B

Montatura in metallo cromato. Diffusore in spago.  
Cavi elettrici regolabili in lunghezza.

Chrome mounting. Diffuser in cord. Electrical cables  
Adjustable in length.

Monture en métal chromé.  
Diffuseur en ficelle. Câbles électriques réglables en  
Longueur.

Fassung aus Chrommetall. Diffusor aus Kordel. Höhenverstell-  
bare Elektrokabel

Estructura de metal cromado. Pantalla de hilo de algodón.  
Cables eléctricos regulable en altura.

Корпус из металла с хромым покрытием. Рассеиватель  
из шпагата. Электрические провода, регулируемые по  
длине.

# Nina

80  
81



Nina/S  
cod. 731113  
Ø 35 x Δ 35 ▽ cm  
max 1 x 77 W E27 / 230V  
CE Classe I P20 B

Montatura e diffusore in metallo bianco.  
Cavo elettrico regolabile in lunghezza.

Metal metal mounting and diffuser.  
Electrical cable adjustable in length.

Monture et diffuseur en métal blanc. Câble électrique réglable en longueur.

Fassung und Diffusor aus Weißmetall. Höhenverstellbare Elektrokabel

Estructura y difusor en metal blanco. Cable eléctrico  
Regulables en altura.

Корпус и рассеиватель из металла белого цвета. Электрический провод  
регулируемый по длине.

# Karma

## Karma

cod. 187121

Δ 10 ▽ x ◁ 10 ▷ x P 10 cm  
max 1 x 48W G9 / 230V

CE Classe I IP20



Montatura in metallo bianco,  
Senza vetri

Mounting in white metal,  
Without glass

Monture en métal blanc, sans  
Verre

Gestell aus Weißmetall, ohne Glas

Estructura en metal blanco,  
Sin cristal

Корпус из металла белого цвета. Без  
стекла.



# Minnie

82

83

## Minnie/B cod. 031164

Bianco + bianco  
White + off white  
Blanc + blanc  
Weiß + weiß  
Blanco + blanco  
Белый + белый

## Minnie/N cod. 031165

Nero opaco + verniciato oro  
Matt black + varnished gold  
Noir opaque+ or peint  
Schwarz matt. + Lackiertes Gold  
Mate negro + oro pintado  
Черный матовый +  
Окрашенный в золотой цвет

Montatura metallo differenti rifiniture

Metal mounting different finishes

Monture métalliques différentes finitions

Metallfassung in verschiedenen Feinarbeiten

Estructura de metal diferentes acabados

Металлическая конструкция различные отделки

## Minnie

B cod. 031164

N cod. 031165

Ø 15 x Δ 28 ▽ cm  
max 1 x 46 W E 27 / 230V

CE Classe I IP20



# Cora



Cora/O  
cod. 621155

Bianco opaco + foglia oro  
Matt white + gold foil  
Blanc opaque + feuille d'or  
Matt weiß + Blattgold  
Blanco mate + hoja oro  
Белый непрозрачный + золотая фольга

Cora  
A cod. 621154  
O cod. 621155  
Ø 50 x Δ min 30 max 120 ▽ cm  
max 1 x 77 W E27 / 230V

CE Classe I IP20 **B**

Montatura metallo differenti rifiniture  
Metal mounting different finishes  
Monture métalliques différentes finitions  
Metallfassung in verschiedenen Feinarbeiten  
Estructura de metal diferentes acabados  
Металлическая конструкция различные отделки

Bianco opaco + foglia argento  
Matt white + silver foil  
Blanc opaque + feuille d'argent  
Matt weiß + Blattsilber  
Blanco mate + hoja plata  
Белый непрозрачный + серебрянная фольга

Cora/A  
cod. 621154



# Babila



Babila/O  
cod. 561157

Nero opaco + verniciato oro  
Matt black + varnished gold  
Noir opaque + or peint  
Schwarz matt. + Lackiertes Gold  
Mate negro + oro pintado  
Черный матовый +  
Окрашенный в золотой цвет

84  
85

Babila  
A cod. 561156  
O cod. 561157  
Ø 35 x Δ min 36 max 120 ▽ cm  
max 1 x 77 W E27 / 230V

CE Classe I IP20 **B**

Montatura metallo differenti rifiniture  
Metal mounting different finishes  
Monture métalliques différentes finitions  
Metallfassung in verschiedenen Feinarbeiten  
Estructura de metal diferentes acabados  
Металлическая конструкция различные отделки

Babila/A  
cod. 561156

Nero opaco + verniciato argento  
Matt black + varnished silver  
Noir opaque + argent peint  
Schwarz, matt + Lackiertes Gold  
Mate negro + plata pintada  
Черный матовый+окрашенный в  
серебрянный цвет



# Color

Color/S1 R  
cod. 611133



Color/S1 CE  
cod. 611134



Color/S1 N  
cod. 611131



Color/S1 B  
cod. 611158



Color/S1  
B cod. 611158  
CE cod. 611134  
R cod. 611133  
N cod. 611131  
cavo max 200 cm  
max 1 x 46 W E 27 / 230V

CE Classe I IP20 **B**

Senza base/ without base /  
sans embase / ohne Basis/ sin base/  
Без основания.

Color/S4 MONT  
cod. 611422  
+ cod. 611158  
+ cod. 611134  
+ cod. 611133  
+ cod. 611131



Color/A R  
cod. 617133



Color/A  
B cod. 617158  
CE cod. 617134  
R cod. 617133  
N cod. 617131  
∠ 12 ▷ x Δ 32 ▽ x P 16 cm  
max 1 x 46 W E 27 / 230V

CE Classe I IP20 **B**

Montatura in metallo disponibile con finitura in cromo.  
Lampada alogena a risparmio energetico inclusa.  
Sospensione fornita con 2 metri di cavo.

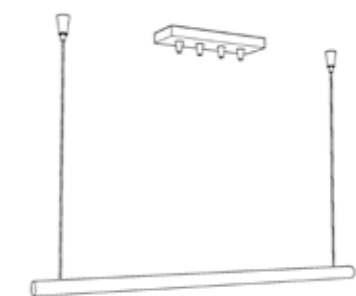
Metal mounting available in chrome finish.  
Halogen energy saving bulb included.  
Suspension lamp provided  
with 2 meter long wire.

Monture en métal disponible avec finition en  
chrome.  
Ampoule halogène à l'épargne énergétique incluse.  
Suspension fournie avec 2 mètres de câble.

Halterung aus Metall mit Chromfeinarbeit .  
Inkl. Halogenlampe mit reduziertem Verbrauch.  
Lampe wird mit 2 Meter Kabel geliefert.

Estructura de metal con acabado en cromo  
Bombilla halógena de ahorro energético incluida.  
Lámpara colgante con 2 metros de cable.

Корпус из металла доступного с хромовой отделкой.  
Люстра снабжена 2-х метровым проводом и галогенной  
энергосберегающей лампой в соответствии с новыми  
общепринятыми нормами по энергосбережению.



Color/S4 MONT  
cod. 611422  
∠ 100 ▷ x Δ min 28 max 130 ▽ cm  
Base Max 4 Luci



Color/S1 MONT  
cod. 611122  
∅ 12 x Δ 3 ▽ cm  
Base Max 1 Luce

# Marea



Marea/S  
cod. 701157  
Ø 48 x Δ min 38 max 110 ▽ cm  
max 1 x 77W E27 / 230V  
CE Classe I P20 B



88  
89

Marea/SP  
cod. 700157  
Ø 32 x Δ min 12 max 42 ▽ cm  
max 1 x 77W E27 / 230V  
CE Classe I P20 B



Struttura lavorata in resina  
Structure with resin process  
Structure avec le processus de résine  
Gestell mit Harzprozess  
Estructura de resina  
Структура с процессом смолы

Bianco opaco  
Matt white  
Blanc opaque  
Matt weiß  
Blanco mate  
Белый непрозрачный

Continuous innovation

Innovazione continua



# Twins



## Twins

cod. 527221

∠ 8 ▷ x ∆ 18 ▽ x P 13 cm  
max 2 x 9W G5.3 / 230V

CE Classe I IP20 I C

Bianco opaco  
Matt white  
Blanc opaque  
Matt weiß  
Blanco mate  
Белый непрозрачный

Montatura in metallo bianco,  
senza vetri

Frame in white metal,  
without glasses

Structure en métal blanc, sans  
verres

Gestell aus weißem Metall,  
ohne Glas

Estructura en metal blanco,  
sin cristal

Корпус из металла белого цвета. Без  
стекла.

# Maya

92

93

Corpo luce interamente in lamina di metallo  
con varie finiture

Metal body light entirely made from a metal thin sheet with  
various finished.

Corps lumineux complètement en lame  
de métal avec différentes finitions.

Lichtkörper ganz aus Metallfolie,  
in verschiedenen Farben

Cuerpo de luz completamente  
en lámina de metal con varios acabados.

Корпус полностью из металла с разными отделками.

Maya/C  
cod. 227117



## Maya

A cod. 227148

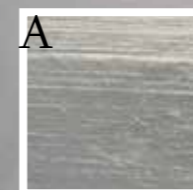
B cod. 227149

C cod. 227117

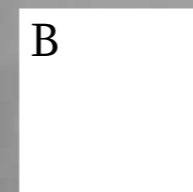
O cod. 227147

∠ 27 ▷ x ∆ 6 ▽ x P 15 cm  
max 1 x 120W R7S / 230V

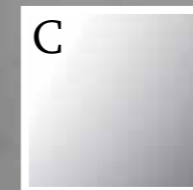
CE Classe III IP20 I B



Foglia argento + vetro satinato  
Silver foil + satiny glass  
Feuille d'argent + verre satin  
Blattsilber + mattglas  
Hoja plata + cristal satinado  
Серебрянная фольга + матовое стекло



Bianco opaco + vetro satinato  
Matt white + satiny glass  
Blanc opaque + verre satin  
Matt weiß + mattglas  
Blanco mate + cristal satinado  
Белый непрозрачный + матовое стекло






Cromo + vetro satinato  
Chrome + satiny glass  
Chrome + verre satin  
Chrom + mattglas  
Cromo + cristal satinado  
Хром + матовое стекло



Foglia oro + vetro satinato  
Gold foil + satiny glass  
Feuille d'or + verre satin  
Blattgold + mattglas  
Hoja oro + cristal satinado  
Золотая фольга + матовое стекло

# Spot

Spot/1  
cod. 410103  
◁ 11 ▷ x Δ 21 ▽ x P 11 cm  
max 1 x 50W GU5.3 / 12V

CE Classe III IP20    **B**

Alluminio spazzolato  
Brushed aluminium  
Aluminium brossé  
Gebürstetes Aluminium  
Aluminio cepillado  
Полированный алюминий



Spot/2  
cod. 420103  
◁ 11 ▷ x Δ 20 ▽ x P 11 cm  
max 1 x 50W GU 5,3 / 12V

CE Classe III IP20    **B**

Alluminio spazzolato  
Brushed aluminium  
Aluminium brossé  
Gebürstetes Aluminium  
Aluminio cepillado  
Полированный алюминий

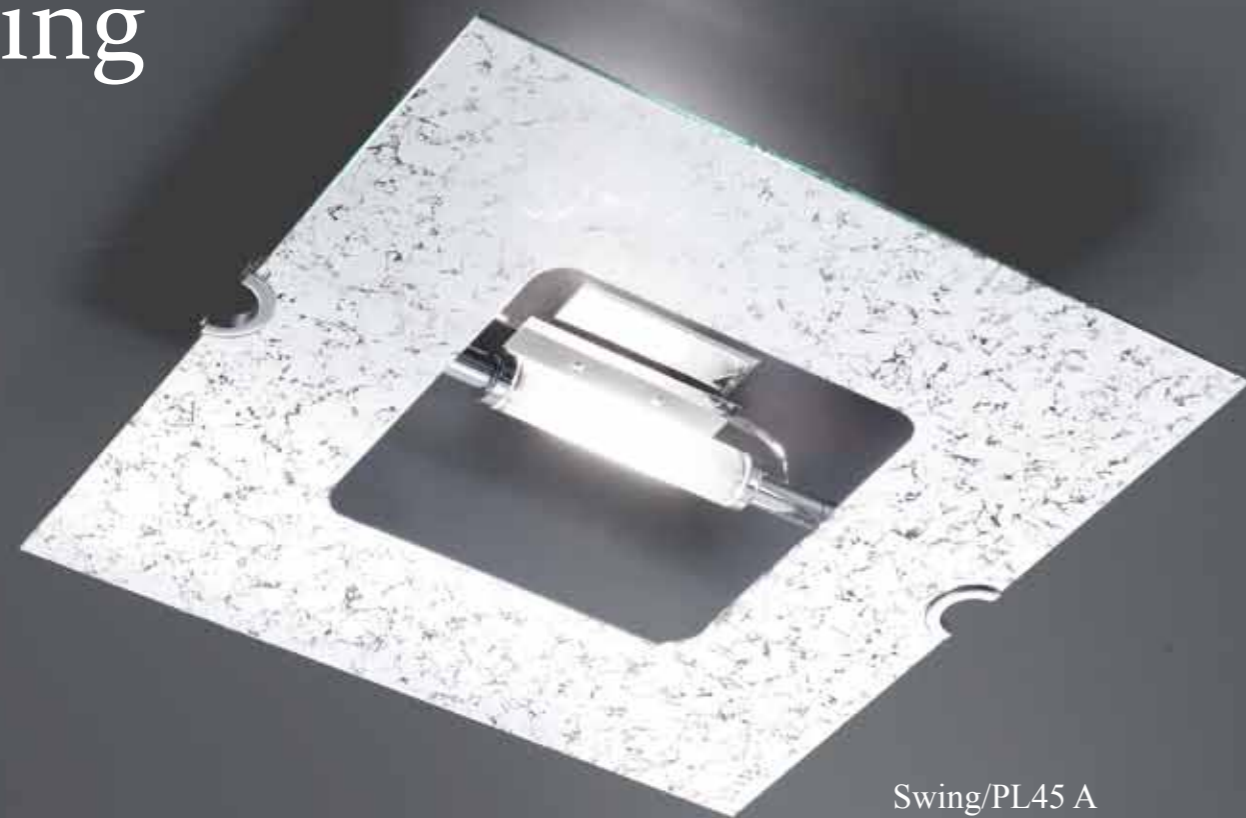
- Spot in alluminio
- Aluminium spot
- Spot en aluminium
- Spot-aluminium
- Foco de aluminio
- Пятно света алюминия

94

95



# Swing



Swing/PL45 A  
cod. 478106  
◁ 45 x 45 ▷ x Δ 9 ▽ cm  
max 1 x 160W R7S / 230V

CE Classe I IP20 **B**

Base in metallo cromato. Diffusore in vetro Foglia argento

Chrome metal frame. glass silver leaf

Base en métal chromé. diffuseur en verre feuille d'argent

Fuß aus Chrommetall. Blattsilber Glas

Base de metal cromado. Cristal hoja de plata

Основа из металла с хромовым покрытием. Рассеиватель из стекла. Отделка серебристая фольга.



Swing/A A  
cod. 477106  
◁ 30 ▷ x Δ 10 ▽ x P 8,5 cm  
max 1 x 120W R7S / 230V

CE Classe I IP20 **B**



# Omega

96  
97



Omega  
cod. 267149  
◁ 55,5 ▷ x Δ 10 ▽ x P 7 cm  
max 1 x 13W T5 / 230V

CE Classe I IP20 **C**

Base in metallo bianco. Diffusore in vetro trasparente acidato.

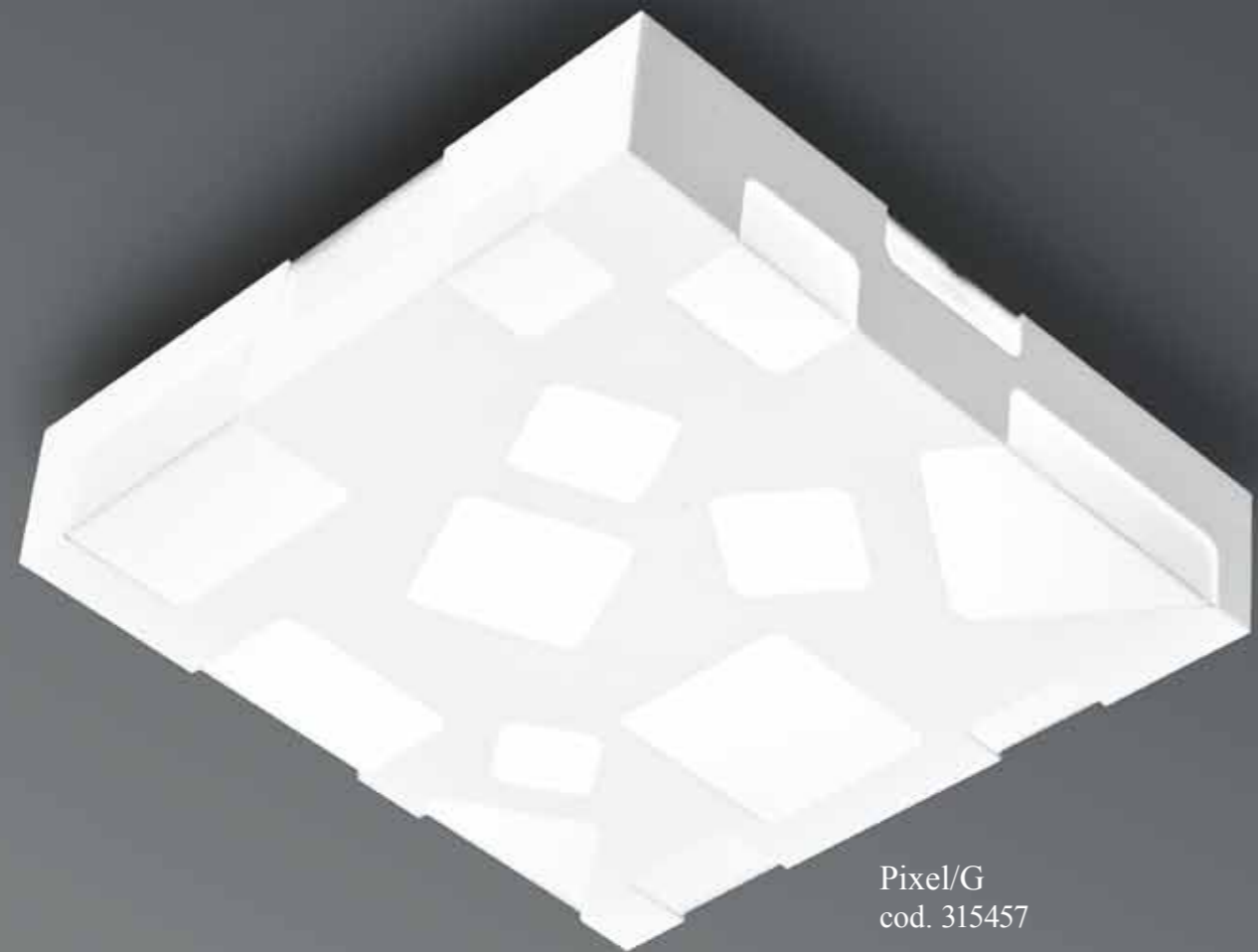
White metal base. Transparent frosted glass diffuser

base en métal blanc. Diffuseur en verre transparent gravée

Basis aus Weißmetall. Diffusor aus transparentem geätztem Glas

Base de metal blanco. Difusor de cristal transparente acidado

База белый металл . Рассеиватель из прозрачного окисленного стекла.



Pixel/G  
cod. 315457

Montatura in metallo bianco.  
Diffusore in metacrilato

White mounting. Methacrylate  
Diffuser.

Monture en métal blanc. Diffuseur  
En méthacrylate.

Gestell aus  
Weißmetall. Diffusor aus Methacrylat

Estructura de metal blanco.  
Difusor de metacrilato .

Корпус из металла белого цвета.  
Рассеиватель из метакрилата.

Pixel/G  
cod. 315457  
◁ 70 x 70 ▷ x Δ 12 ▽ cm  
max 4 x 50W G11 / 230V

CE Classe I P20   

Pixel/P  
cod. 313357  
◁ 45 x 45 ▷ x Δ 12 ▽ cm  
max 3 x 36W G11 / 230V

CE Classe I P20   



Atollo  
cod. 045168  
◁ 53 x 43 ▷ x Δ 10 ▽ cm  
max 1 x T5 (G10) - 22W  
+ 1 x T5 (G10) - 40W /230 V

CE Classe I P20   

Montatura in metallo bianco.  
Diffusore in metacrilato

White mounting. Methacrylate  
Diffuser.

Monture en métal blanc. Diffuseur  
En méthacrylate.

Gestell aus  
Weißmetall. Diffusor aus Methacrylat

Estructura de metal blanco.  
Difusor de metacrilato .

Корпус из металла белого цвета.  
Рассеиватель из метакрилата.



Picasso/10 B LED  
cod. 307021  
∠ 54 ▷ x ∆ 7 ▽ x P 18 cm  
Led 7W / 230V

CE Classe III IP20 [A]

Picasso/15 B LED  
cod. 307121  
∠ 59 ▷ x ∆ 7 ▽ x P 18 cm  
Led 8W / 230V

CE Classe III IP20 [A]

Montatura in metallo bianco  
Diffusore a led inclinabile  
White metal mounting . Adjustable led diffuser.  
Monture en métal blanc .  
Diffuseur à led réglable.  
Fassung aus Weißmetall. Diffusor mit vertellbarem Led  
Estructura de metal blanco  
Difusor con led abatible  
Корпус из металла белого цвета. Рассеиватель наклоняемый led.



100  
101



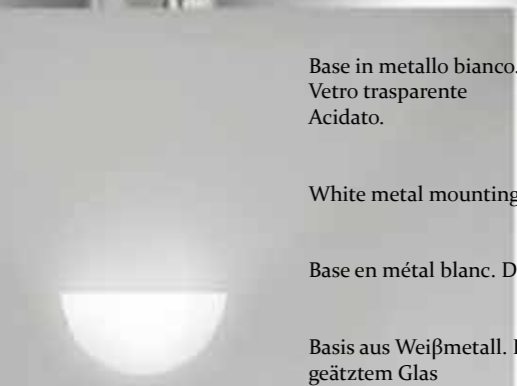
Rondò/50  
cod. 375424

Rondò/50  
cod. 375424  
Ø 50 x ∆ 13 cm  
max 4 x 30W E27 / 230V  
CE Classe I IP20 [B]

Rondò/40  
cod. 374324  
Ø 40 x ∆ 10 cm  
max 3 x 30W E27 / 230V  
CE Classe I IP20 [B]

Rondò/30  
cod. 373224  
Ø 30 x ∆ 10 cm  
max 2 x 30W E27 / 230V  
CE Classe I IP20 [B]

Rondò/A  
cod. 377124  
∠ 31 ▷ x ∆ 15 ▽ x P 10 cm  
max 1 x 46W E14 / 230V  
CE Classe I IP20 [B]



Rondò/A  
cod. 377124

Base in metallo bianco. Diffusore in Vetro trasparente Acidato.  
White metal mounting. Transparent frosted glass diffuser  
Base en métal blanc. Diffuseur en verre transparent gravée  
Basis aus Weißmetall. Diffusor aus transparentem geätztem Glas  
Base de metal blanco. Difusor de vidrio Transparente acidado.  
База белый металл . Рассеиватель Из прозрачного окисленного стекла.





Alba  
 cod. 027149  
 <math>\triangleleft 58 \triangleright \times \triangle 16 \nabla \times P 10 \text{ cm}</math>  
 max 1 x 55W G11 - 4 PIN / 230V  
 CE Classe I IP20 I I C

Base in metallo bianco. Diffusore in vetro trasparente Acidato.

White metal base. Transparent frosted glass diffuser

Base de métal blanc. Diffuseur en verre transparent gravée

Basis aus Weißmetall. Diffusor aus transparentem geätztem Glas

Base de metal blanco. Difusor de vidrio transparente Acidado

База белый металл. Рассеиватель из прозрачного окисленного стекла.



Surf/55  
 cod. 465440

Surf/55  
 cod. 465440  
 <math>\triangleleft 55 \times 58 \triangleright \times \triangle 14 \nabla \text{ cm}</math>  
 max 4 x 46W E27 / 230V

CE Classe I IP20 I I B

Surf/48  
 cod. 464340  
 <math>\triangleleft 48 \times 45 \triangleright \times \triangle 11 \nabla \text{ cm}</math>  
 max 3 x 46W E27 / 230V

CE Classe I IP20 I I B

Surf/35  
 cod. 463240  
 <math>\triangleleft 35 \times 22 \triangleright \times \triangle 10 \nabla \text{ cm}</math>  
 max 2 x 46W E14 / 230V

CE Classe I IP20 I I B

Surf/22  
 cod. 467140  
 <math>\triangleleft 22 \times 15 \triangleright \times \triangle 9 \nabla \text{ cm}</math>  
 max 1 x 48W G9 / 230V

CE Classe I IP20 I I B

Surf/22  
 cod. 467140

Base in metallo bianco. Diffusore in vetro trasparente Acidato.

White metal base. Transparent frosted glass diffuser

Base de métal blanc. Diffuseur en verre transparent gravée

Basis aus Weißmetall. Diffusor aus transparentem geätztem Glas

Base de metal blanco. Difusor de vidrio transparente Acidado

База белый металл. Рассеиватель из прозрачного окисленного стекла.





Space for your style

Spazio per il tuo stile



# Box



## Box

A LED - cod. 057148

B LED - cod. 057149

G LED - cod. 057111

K LED - cod. 057151

O LED - cod. 057147

∠ 13 ▷ x Δ 10 ▽ x P 5,5 cm

Led 14W / 230V



Corpo luce interamente in lamina di metallo con varie finiture

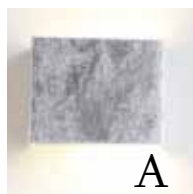
Metal body light entirely made from a metal thin sheet with various finished.

Corps lumineux complètement en lame de métal avec différentes finitions.

Lichtkörper ganz aus Metallfolie, in verschiedenen Farben

Cuerpo completamente en lámina de metal con varios acabados.

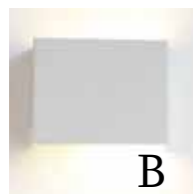
Корпус полностью из металла с разными отделками.



A

Foglia argento + vetro satinato  
Silver foil + satiny glass  
Feuille d'argent + verre satin  
Blattsilber + mattglas  
Hoja plata + cristal mate

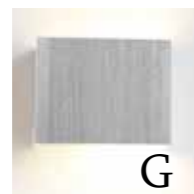
Серебряная фольга + матовое стекло



B

Bianco opaco + vetro satinato  
Matt white + satiny glass  
Blanc opaque + verre satin  
Matt weiß + mattglas  
Blanco mate + cristal mate

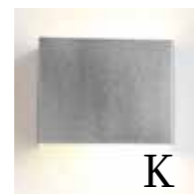
Белый непрозрачный + матовое стекло



G

Alluminio spazzolato + vetro satinato  
Brushed aluminium + satiny glass  
Aluminium brossé + verre satin  
Gebürstetes aluminium + mattglas  
Aluminio cepillado + cristal mate

Полированный алюминий + матовое стекло



K

Argento verniciato + vetro satinato  
Varnished silver + satiny glass  
Argent peint + verre satin  
Silber lackiert + mattglas  
Barnizado plata + cristal mate

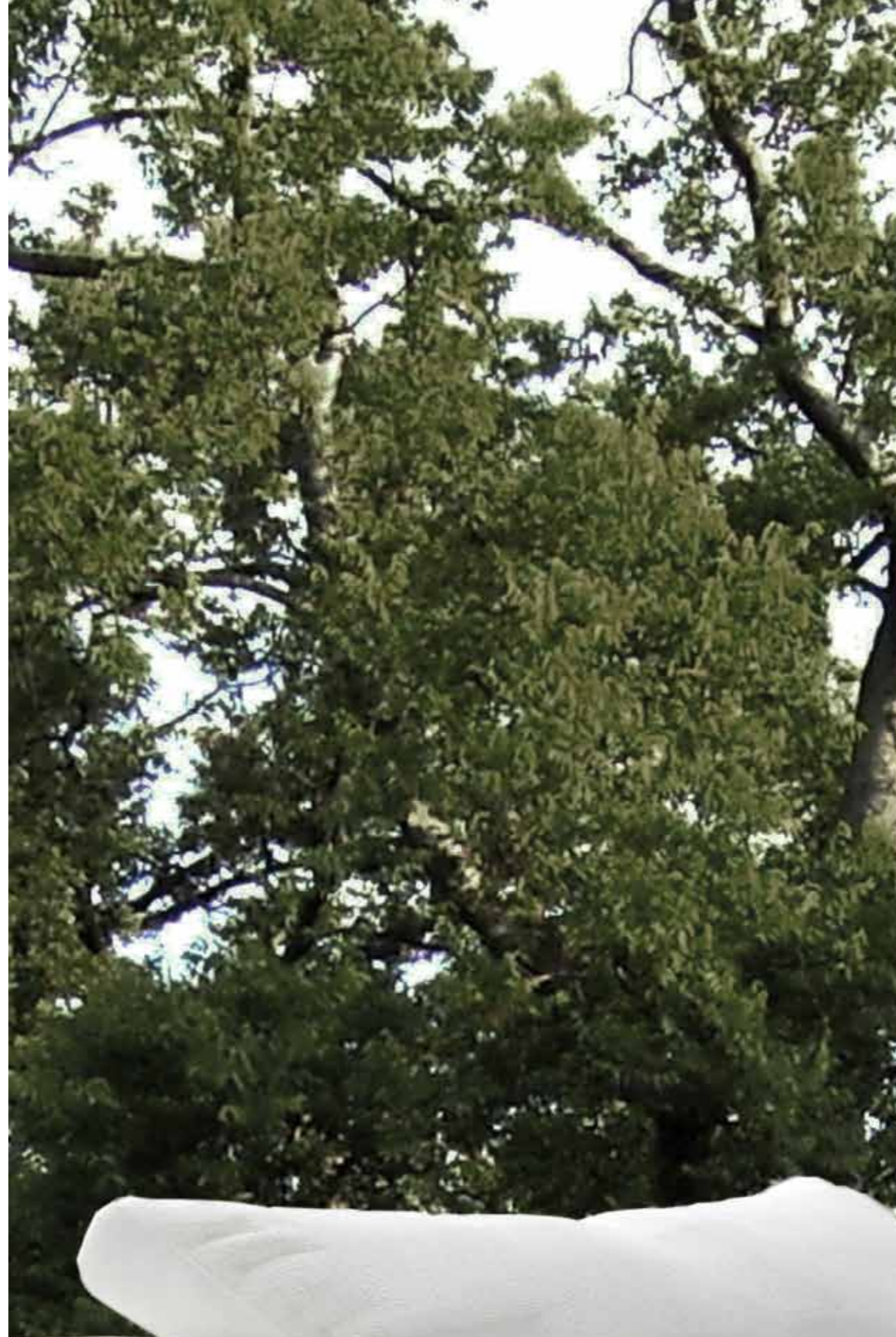
Окрашенное серебро + матовое стекло



O

Foglia oro + vetro satinato  
Gold foil + satiny glass  
Feuille d'or + verre satin  
Blattsilber + mattglas  
Hoja oro + cristal mate

Золотая фольга + матовое стекло



Box/G LED  
cod. 057111

108

109





Star/2  
cod. 437224



Star/1  
cod. 437124

Star/1  
cod. 437124  
∠ 9 ▷ x ∆ 9,5 ▽ x P 12 cm  
max 1 x 33W G9 / 230V

CE Classe I IP20 [B]

Star/2  
cod. 437224  
∠ 21,5 ▷ x ∆ 9,5 ▽ x P 12,5 cm  
max 2 x 33W G9 / 230V

CE Classe I IP20 [B]

Base in metallo cromato. Diffusore in vetro trasparente acidato  
Chrome metal base. Transparent frosted glass  
Base en métal chromé. Diffuser en verre transparent gravée  
Basis aus Chrommetall Diffusor aus transparentem geätztem Glas  
Base de metal cromado Difusor de vidrio transparente acidado  
Основа из металла с хромовым покрытием. Рассеиватель из прозрачного окислённого стекла



110  
111



Ikaro/G G  
cod. 175111

Ikaro/G  
B - cod. 175149  
G - cod. 175111  
∠ 10 x 10 ▷ x ∆ 16 ▽ cm  
max 1 x 77W E27 / 230V

CE Classe I IP20 [B]

Ikaro/M  
B - cod. 174149  
G - cod. 174111  
∠ 8 x 8 ▷ x ∆ 14 ▽ cm  
max 1 x 46W E27 / 230V

CE Classe I IP20 [B]

Ikaro/P  
B - cod. 173149  
G - cod. 173111  
∠ 6 x 6 ▷ x ∆ 13 ▽ cm  
max 1 x 46W E27 / 230V

CE Classe I IP20 [B]

Corpo luce interamente in lamina di metallo con varie finiture  
Metal body light in metal sheet with various finished.  
Corps lumineux complètement en lame de métal avec différentes finitions.  
Lichtkörper ganz aus Metallfolie, in verschiedenen Farben  
Cuerpo completamente en lámina de metal con varios acabados.  
Корпус света полностью из металла в разных покрытиях

**B**  
Bianco opaco + vetro satinato  
Matt white + satiny glass  
Blanc opaque + verre satin  
Matt weiß + mattglas  
Blanco mate + cristal satinado  
Белый непрозрачный + матовое стекло

**G**  
Alluminio spazzolato + vetro satinato  
Brushed aluminium + satiny glass  
Aluminium brossé + verre satin  
Gebürstetes Aluminium + Mattglas  
Aluminio cepillado + cristal satinado  
Полированный алюминий + матовое стекло





# Fleg

Fleg/R O  
art. 147505

Corpo luce in cromo. Base foglia oro o bianco. Braccetti flessibili modellabili singolarmente.

Chrome metal . White or gold foil base. With individually adjustable arms.

Corp lumineux en métal chromé . Base en feuille or et blanc. Avec bras flexibles à régler singulièrement

Lichtkörper aus Chrommetall. Basis aus Blattgold oder weiß. Einzel verstellbare Arme

Estructura en metal cromo. Base en hoja oro o blanco. Con brazos flexible y modelable individualmente.

Каркас из металла с хромовым покрытием. Гибкие  
Рожки регулируются по отдельности. На основе золота или белый

**B**

Bianco opaco  
Matt white  
Blanc opaque  
Matt weiß  
Blanco mate  
Белый непрозрачный

**O**

Foglia oro  
Gold foil  
Feuille d'or  
Blattgold  
Hoja oro  
Золотая фольга



114

115

Fleg/R

B cod. 147508

O cod. 147505

◁ 60 X 8 ▷ x P 9 cm  
max 5 x 14W G4 / 12V

CE Classe III IP20 **B**

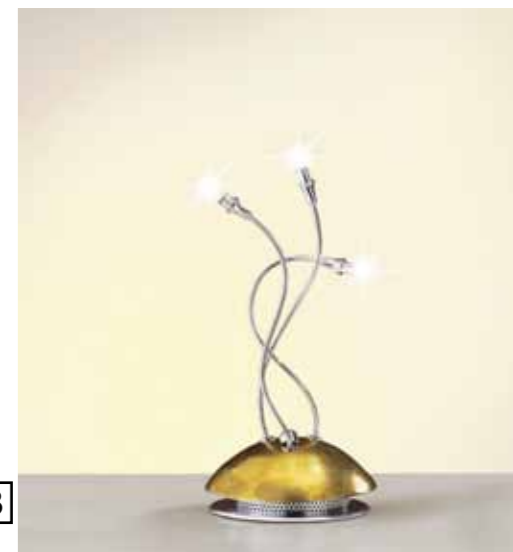
Diva/L

A cod. 097306

O cod. 097305

Ø 12 x Δ 30 cm  
max 3 x 14W G4 / 12V

CE Classe I IP20 **B**



**A**

Foglia argento  
Silver foil  
Feuille d'argent  
Blattsilber  
Hoja plata  
Серебрянная фольга

**O**

Foglia oro  
Gold foil  
Feuille d'or  
Blattgold  
Hoja oro  
Золотая фольга

# Eclissi



Montatura in metallo cromato. Diffusore in metallo argento e oro. Per la sospensione, cavi in acciaio a lunghezza regolabile con dispositivi ferma cavo automatici.

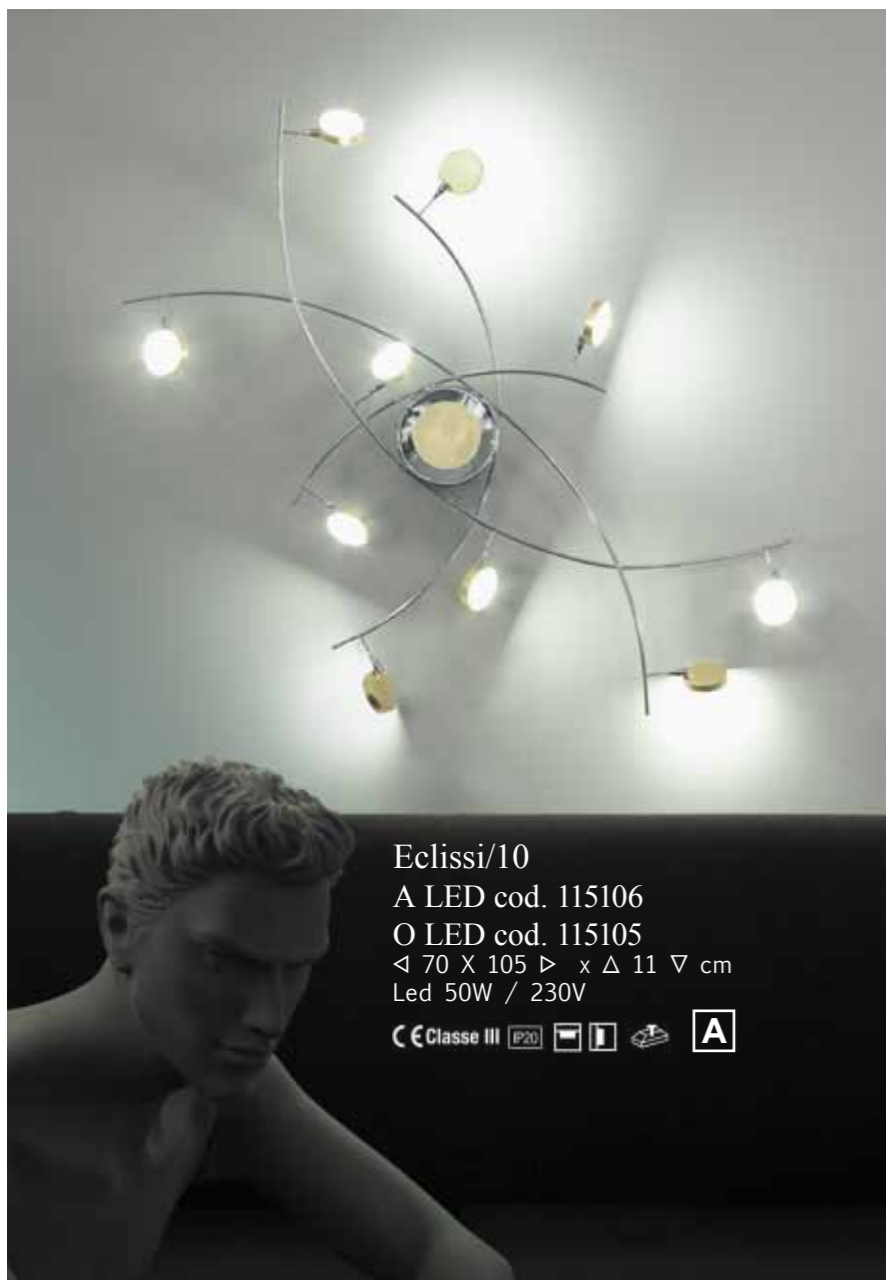
Chrome metal mounting. Gold and silver metal diffuser. For hanging lamp, adjustable steel wires with automatic device.

Monture en métal chromé. Diffuseur en métal or et argent. Pour le lustre, câbles en acier avec dispositifs bloque fil automatiques.

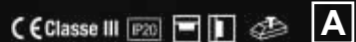
Halterung aus Chrommetall. Diffusor aus weißem geblasenem und geätztem Glas. Für die Pendelleuchte, höhenverstellbare Stahlkabel höhenverstellbar mit automatischen Kabelsperrvorrichtungen. Diffusor aus Silber- und Goldmetall

Estructura en metal cromado. Difusor de metálico oro o plata. Para las lámparas colgantes, cables de acero y largo ajustable con dispositivos sujeta-cable automáticos.

Арматура из металла с хромовым покрытием. Свет рассеиватель из золота и серебра. Снабжена стальными тросиками регулируемые с помощью автоматического неподвижного устройства.



Eclissi/10  
A LED cod. 115106  
O LED cod. 115105  
◁ 70 X 105 ▷ x Δ 11 ▽ cm  
Led 50W / 230V



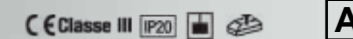
Eclissi/5  
A LED cod. 113506  
O LED cod. 113505  
◁ 26 X 52 ▷ x Δ 11 ▽ cm  
Led 25W/ 230V



116

117

Eclissi/S10  
A LED cod. 111106  
O LED cod. 111105  
◁ 70 X 105 ▷ x Δ 110 ▽ cm  
Led 50W / 230V



# Calypso



Calypso/G  
cod. 061164

Acrilico grigio / grey acrylic / acrylic gris  
/graue Acryl / acrílico gris/  
Серый акрил



Calypso  
Ø 55 x Δ min 46 /max 120 cm  
max 1 x 57W E27 / 230V

CE Classe I IP20 **B**

Struttura in acrilico

Acrylic structure

Structure acrylique

Acryl-struktur

Estructura de acrílico

Акриловые структура



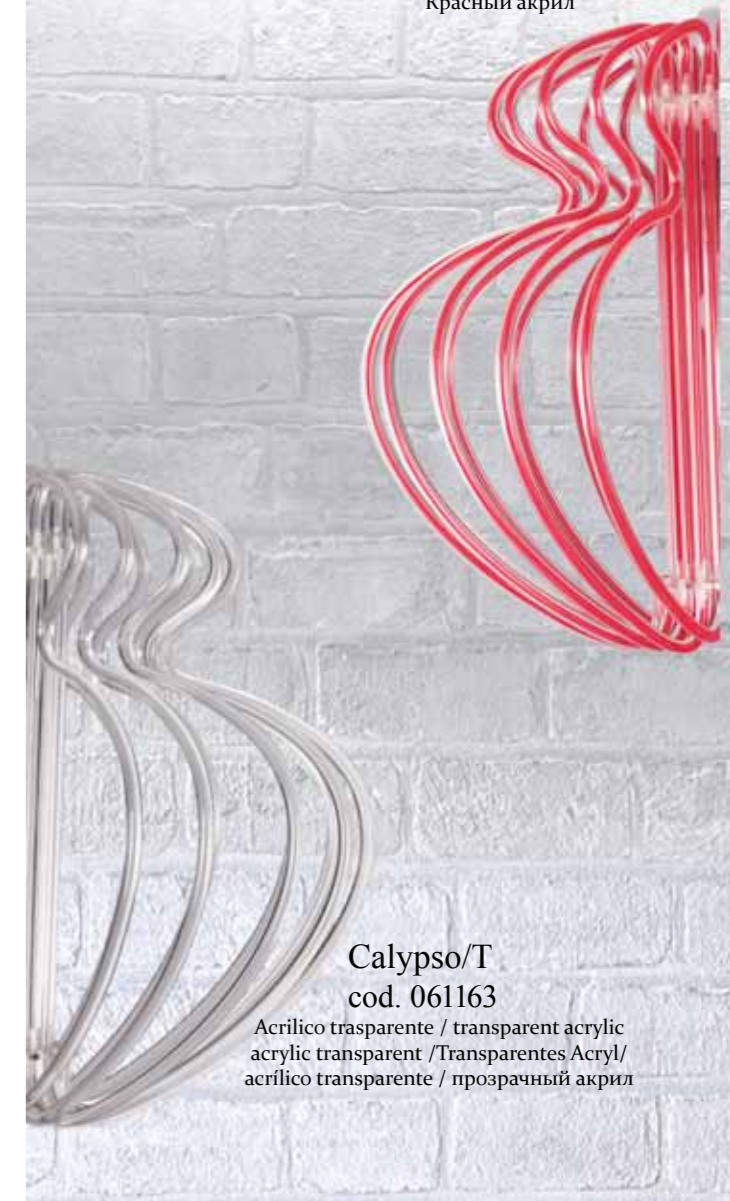
Calypso/R  
cod. 061165

Acrilico rosso / red acrylic / acrylic  
rouge /Rotes Acryl / acrílico rojo/  
Красный акрил



Calypso/T  
cod. 061163

Acrilico trasparente / transparent acrylic  
acrylic transparent /Transparentes Acryl/  
acrílico transparente / прозрачный акрил



Suspended in time

Sospesi nel tempo

ines

ines/S1  
cod. 834366  
Ø 65 x Δ 19 ▽ cm  
max 3 x 77 W E27 / 230V

CE Classe I IP20 **B**

Tessuto avorio/ ivory fabric/ tissu d'ivoire/  
Stoff mit Elfenbeinfarbe/ tela marfil/ слононая кость  
ткань



122  
123

ines/SR  
cod. 830166  
Δ 20 ▽ x Δ 100 ▷ x P 30 cm  
max 2 x 77 W E27 / 230V

CE Classe I IP20 **B**

Tessuto avorio/ ivory fabric/ tissu d'ivoire/  
Stoff mit Elfenbeinfarbe/ tela marfil/ слононая кость  
ткань

Montatura bianca. Paralumi in tessuto d'organza .  
Sospensioni con cavi in acciaio a lunghezza regolabile

White mounting. Shade made of organza fabric .  
Hanging lamp with steel wires adjustable in length.

Monture blanc. Abat-jour en tissu d'organdi . Lustre avec câbles de longueur réglable.

Weißgestell. Lampenschirme  
aus organza . Für Pendelleuchte längenverstellbare Stahlkabel.

Estructura blanca. Pantallas de tejido de organdi . Lámparas colgantes con  
Cables de acero y largo ajustable.

Корпус белого цвета. Абажур из органзы. Для подвески предусмотрен стальной провод  
регулируемой длины, устройство автоматической блокировки.

# ines

Montatura bianca. Paralumi in tessuto d'organza .  
Sospensioni con cavi in acciaio a lunghezza regolabile

White mounting. Shade made of organza fabric .  
Hanging lamp with steel wires adjustable in length.

Monture blanc. Abat-jour en tissu d'organdi . Lustre avec câbles de longueur réglable.

Weißgestell. Lampenschirme  
aus organza . Für Pendelleuchte längenverstellbare Stahlkabel.

Estructura blanca.Pantallas de tejido de organdi . Lámparas colgantes con  
Cables de acero y largo ajustable.

Корпус белого цвета. Абажур из органзы. Для подвески предусмотрен стальной провод  
регулируемой длины, устройство автоматической блокировки.



ines/SL

cod. 833166

Ø 30 x Δ 120 ▽ cm

max 3 x 77 W E27 / 230V

CE Classe I IP20

B

Tessuto avorio/ ivory fabric/ tissu d'ivoire/  
Stoff mit Elfenbeinfarbe/ tela marfil/ слононая кость  
ткань

Inclusa connessione elettrica per soffitto e parete  
Including electrical connection for ceiling and wall  
Il inclut la connexion électrique pour plafond et mur  
Inklusiv von elektrischer verbindung fuer decke und wand  
Incluye conexión eléctrica para techo y pared  
Включен электроразъем для потолка и стен

124

125



ines/PL

cod. 838366

Ø 65 x Δ 19 ▽ cm

max 3 x 77 W E27 / 230V

CE Classe I IP20

B

Tessuto avorio/ ivory fabric/ tissu d'ivoire/  
Stoff mit Elfenbeinfarbe/ tela marfil/ слононая кость  
ткань

ines/AV

cod. 837266

Ø 20 x Δ 18 ▽ x P 12 cm

max 1 x 46 W E14 / 230V

CE Classe I IP20

B

Tessuto avorio/ ivory fabric/ tissu d'ivoire/  
Stoff mit Elfenbeinfarbe/ tela marfil/ слононая кость  
ткань



ines/S  
cod. 831166  
Ø 60 x Δ 62 ▽ cm  
max 1 x 77 W E27 / 230V  
CE Classe I IP20 B  
Tessuto avorio/ ivory fabric/ tissu d'ivoire/  
Stoff mit Elfenbeinfarbe/ tela marfil/ слононая кость  
ткань



ines/L  
cod. 832166  
Ø 18 X Δ 34 ▽ cm  
max 1 x 46W E14 / 230V  
CE Classe I IP20 B  
Tessuto avorio/ ivory fabric/ tissu d'ivoire/  
Stoff mit Elfenbeinfarbe/ tela marfil/ слононая кость  
ткань



ines/A  
cod. 837166  
Δ 210 ▽ x Δ 210 ▷ x P 90 - mm  
max 1 x 30 W E14 / 230V  
CE Classe I IP20 B  
Tessuto avorio/ ivory fabric/ tissu d'ivoire/  
Stoff mit Elfenbeinfarbe/ tela marfil/  
слононая кость ткань



The elegance of being  
recognized

L' eleganza nel farsi  
riconoscere



# Minibol



## Minibol Glass

Ø 14 x Δ min 30/max 100 cm

Vetro con cavo e portalampane, senza montatura  
Glass with cable and lamp holder, without mounting  
Verre avec câble et douille, sans monture  
Glass mit Kabel und Lampräger, ohne Gestell  
Cristal con soporte y cable, sin estructura  
стекло с проводом и патроном, без корпуса

## Minibol vetro cristallo

cod. 721034

Trasparente - transparent-transparent  
transparent-transparente - прозрачный

## Minibol vetro ambra

cod. 721030

Ambra -amber-ambre-amber  
ámbar-янтарный

## Minibol vetro fumé

cod. 721061

Fumé-smoke-fumée-rauch  
дым - дым

## Minibol vetro verde

cod. 721062

Verde -green-vert-grün  
verde-зеленый

Montatura in metallo bianco. Diffusore in vetro soffiato trasparente e colorato

White mounting. Diffuser in transparent colored blown glass

Monture en métal blanc. Diffuseur en verre soufflé transparent et colorés

Gestell aus Weißmetall. Diffusor aus geblasenem transparentem und farbigem Glas.

Estructura de metal blanca. Difusor de cristal soplado transparente y coloreado

Корпус из металла белого цвета. Рассеиватель из прозрачного и цветного дутого стекла.

## Cristallo



Trasparente  
Transparent  
Transparent  
Transparent  
Transparente  
Прозрачный

## Ambra



Ambra  
Amber  
Ambré  
Ámbar  
Ámbar  
Янтарный

## Fumé



Fumé  
Smoke  
Fumée  
Rauch  
Humo  
Дым

## Verde



Verde  
Green  
Vert  
Grün  
Verde  
Зеленый

130

131

Solo base senza cavo e vetro - Just base without cable and glass - Seulement base sans câble et le verre  
Nur Basis ohne Kabel und Glass - Sólo base sin cable, Cristal - только основа без провода и стекла



Rotonda 1 luce  
Round 1 light  
Ronde 1 lumière  
Runde 1 licht  
Ronda 1 luz  
Круглая, 1 точка света

Minibol/1L  
cod. 721101

Ø 12 x Δ 2,5 ▽ cm  
max 1 x 30 W E14 / 230V

CE Classe I IP20



Ovale 3 luci  
Oval 3 lights  
Ovales 3 lumières  
Oval 3 Leuchten  
Oval 3 luces  
Овальная, 3 точки света

Minibol/3L  
cod. 721201

Ø 85 ▷ x Δ 2,5 ▽ cm  
max 3 x 30 W E14 / 230V

CE Classe I IP20



Rotonda 4 luci  
Round 4 Lights  
Ronde 4 lumières  
Runde 4 Lichter  
Ronda 4 luces  
Круглая, 4 точки света

Minibol/4L  
cod. 721401

Ø 38 x Δ 2,5 ▽ cm  
max 4 x 30 W E14 / 230V

CE Classe I IP20



# Cleante



Cleante/C  
cod. 581134  
Vetro cristallo /crystal glass/  
verre crystal /kristallglas / cristal  
хрусталь

Cleante  
A cod. 581130  
C cod. 581134  
Ø 35 x Δ min 40 max 120 ▽ cm  
max 1 x 77 W E27 / 230V

CE Classe I IP20

Montatura in metallo cromato.  
Diffusore in vetro soffiato

Chrome metal mounting. Blown glass  
Diffuser.

Monture en métal chromé. Diffuseur  
En verre soufflé .

Gestell aus Chrommetall.Diffusor aus geblasenem Glas.

Estructura de metal cromado.  
Difusor de vidrio soplado .

Корпус из металла белого цвета. Рассеиватель из  
дутого стекла



Cleante/A  
cod. 581130  
Vetro ambr  
Amber glass  
Verre ambre  
Bernstein glas  
Vidrio ámbar  
Янтарное стекло

# Cleope

132  
133



Cleope/A  
cod. 591130  
vetro ambr  
amber glass  
verre ambre  
bernstein glas  
vidrio ámbar  
янтарное стекло

Cleope  
A cod. 591130  
C cod. 591134  
Ø 40 x Δ min 28 max 120 ▽ cm  
max 1 x 77 W E27 / 230V

CE Classe I IP20

Montatura in metallo cromato.  
Diffusore in vetro soffiato

Chrome metal mounting. Blown glass  
Diffuser.

Monture en métal chromé. Diffuseur  
En verre soufflé .

Gestell aus Chrommetall.Diffusor aus geblasenem Glas.

Estructura de metal cromado.  
Difusor de vidrio soplado .

Корпус из металла белого цвета. Рассеиватель из  
дутого стекла



Cleope/C  
cod. 591134  
Vetro cristallo /crystal glass/  
verre crystal  
kristallglas /cristal / хрусталь

# Lilly



Lilly/T  
cod. 681134

Vetro cristallo  
Crystal glass  
Verre crystal  
Kristallglas  
Cristal  
Хрусталь

Montatura in metallo cromato.  
Diffusore in vetro soffiato

Chrome metal mounting, Blown glass  
Diffuser.

Monture en métal chromé. Diffuseur  
En verre soufflé.

Gestell aus  
Chrommetall. Diffusor aus geblasenem Glas.

Estructura de metal cromado.  
Difusor de vidrio soplado.

Аматура из металла с хромовым покрытием.  
Рассеиватель из прозрачного дутого.

Lilly/A  
cod. 681130

Vetro ambr  
Amber glass  
Verre ambre  
Bernstein glas  
Vidrio ámbar  
Янтарное стекло

## Lilly

A cod. 681130  
T cod. 681134  
Ø 12 x Δ min 44 max 120 ▽ cm  
max 1 x 77 W E27 / 230V

CE Classe I IP20 **B**



# Lampara



134  
135



Lampara/VRO  
cod. 821133  
+  
Lampara  
cod. 821120

## Lampara

Montatura/ Frame / Monture /  
Weiß / Estructura / Каркас  
VAM cod. 821130  
VCR cod. 821134  
VRO cod. 821133  
VVE cod. 821162  
Ø 5 x Δ min 26 max 120 ▽ cm  
max 1 x 60 W E 27 / 230V

CE Classe I IP20 **B**

## Lampara

Lampadina/ Bulb / ampoule /  
Glühbirne/ bombilla / лампочка  
cod. 821120  
Ø 34 Δ 34 ▽ x P 24 cm  
Led 20W **A**



Limitless light  
Luce senza limiti





## Milly/S

cod. 711160

Ø 50 Δ min 42/max 120 cm

max 1 x 77W E27 / 230V

CE Classe I P20



Tessuto avorio/ ivory fabric/ tissu d'ivoire/  
Stoff mit Elfenbeinfarbe./ tela marfil/ слоно́вая ко́сть  
ткань

Montatura bianca. Paralumi in tessuto .  
Sospensioni con cavi in acciaio a lunghezza regolabile

White metal mounting. Shade made of fabric .  
Hanging lamp with steel wires adjustable in length.

Monture blanc. Abat-jour en tissu . Lustre avec câbles réglable en  
Longueur.

Weißgestell. Lampenschirme aus Stoff. Für die Pendelleuchte,  
längenverstellbare Stahlkabel.

Estructura blanca.  
Pantallas de tejido . Lámparas colgantes con  
Cables de acero y largo ajustable.

Корпус белого цвета. Абажур из ткани. Для подвески предусмотрен  
стальной провод регулируемой длины, устройство автоматической  
блокировки.

## Milly/P

cod. 711260

Ø 40 x Δ 175 ▽ cm

max 1 x 77W E27 / 230V



CE Classe I P20



Tessuto avorio/ ivory fabric/ tissu d'ivoire/  
Stoff mit Elfenbeinfarbe./ tela marfil/ слоно́вая ко́сть  
ткань

# Kesi

Kesi  
cod. 661210  
Ø min 63 - max 100 - Δ min 145 max 180 ▽ cm  
max 1 x 77W E27 / 230V

CE Classe I   **B**

Lampada da terra in metallo . Braccio snodato e bilanciato a molle, inserito su base circolare con contrappeso. Diffusore orientabile.

Metal floor lamp . Lamp arm and head swivel and spring balanced, inserted on a round base with counterweight. Adjustable diffuser.

Lampadaire en metal. Bras articulé et équilibré par ressorts, inséré sur base circulaire avec contrepoids. Diffuseur orientable.

Stehleuchte aus Metall  
Arm mit Federgelenk auf rundem Fuß mit Gegengewicht. Verstellbarer Diffusor.

Lámpara de pie de metal  
Brazo articulado y equilibrado a muelles, insertado en base circular con cotrapeso. Difusor orientable.

Торшер из металла  
Гибкий рожок на пружине  
прикреплённой к противовесной основе.  
Рассеиватель регулируемый.

# Wall

LED  
TECHNOLOGY

140  
141

Montatura in metallo bianco, particolare in cemento

Metal frame white, particularly in cement

Structure en métal blanc, particulier du ciment

Weißmetallgestell, Detail aus Zement.




Estructura de metal blanco, particular cemento

Корпус из металла белого цвета. Элемент из цемента.

Wall LED

cod. 557153

◁ 32 ▷ x Δ 10 ▽ x P 10 cm  
LED 16 W / 230 V

CE Classe III   

**A**

# Eolo

Eolo/1  
cod. 127103  
◁ 12 ▷ x Δ 8 ▽ x P 16 cm  
max 1 x 60W G9/ 230V

CE Classe I IP20 I

B

Eolo/2  
cod. 127203  
◁ 26 ▷ x Δ 8 ▽ x P 16 cm  
max 2 x 60W G9 / 230V  
CE Classe I IP20 I

B

Corpo luce in alluminio spazzolato.  
Doppio diffusore, inferiore e superiore

Body in brushed aluminium. Double diffuser,  
upper and underside

Corp lumineux en aluminium brossé. Double  
diffuseur, inférieur et supérieur

Lichtkörper aus gebürstetem Aluminium. Doppeldiffusor  
Lichtverteiler, oben und unten

Cuerpo de luz en aluminio cepillado.  
Doble difusor, el inferior y el superior

Корпус света из матового  
алюминия. Двойной рассеиватель

# Foglio

LED  
TECHNOLOGY

142

143

Foglio/40 LED  
cod. 157111  
◁ 40 ▷ x Δ 12 ▽ x P 7 cm  
LED 12 W / 230 V

CE Classe I IP20 I

A

Corpo luce in alluminio spazzolato.  
Diffusore vetro acidato

Frame in brushed aluminium.  
Frosted glass diffuser

Structure en aluminium brossé.  
Diffuseur en verre gravée

Körperlicht aus gebürstetem Aluminium.  
Sandgestrahlter Glasschirm

Cuerpo de aluminio cepillado.  
Difusor de vidrio acidado

Корпус света из полированного алюминия.  
Рассеиватель из окисленного стекла



# Riccio

Montatura in metallo cromato o nero. Per la sospensione, cavo in acciaio a lunghezza regolabile con dispositivo ferma cavo automatico.

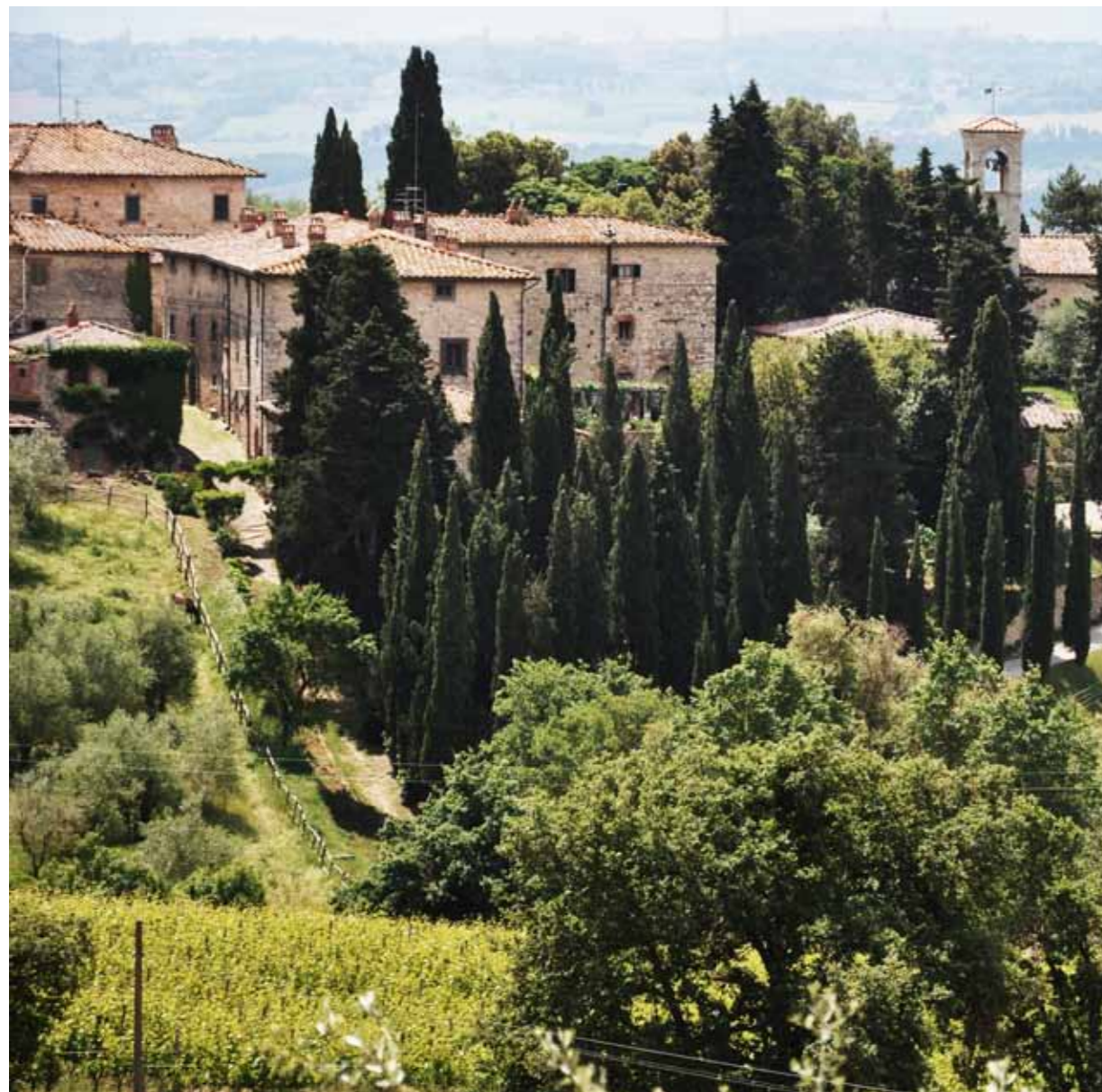
Chrome or black metal mounting. Hanging lamps with steel wires adjustable in length by using an automatic device.

Monture en métal chrome ou noir. Pour le lustre, câble en acier à longueur réglable avec dispositif bloque fil automatique.

Gestell aus Chrommetall oder schwarz. Für längenverstellbare Stahlkabel höhenverstellbar mit automatischer Kabelsperrvorrichtung.

Estructura de metal cromado o negro. Para lámpara colgante, cable de acero y largo ajustable con dispositivo sujeta-cable automático.

Корпус из черного металла или с хромовым покрытием. Для подвески предусмотрен стальной провод регулируемой длины с автоматическим устройством блокировки кабеля.



144  
145

Riccio/Pl65 C  
cod. 345515  
+ 16 art. Riccio Acc. O  
cod. 340036

Riccio/PL65  
C cod. 345515  
N cod. 345520  
Ø 68 Δ 42 cm  
max 5 x 33W G9 / 230V  
C E Classe I P20



Riccio/PL48  
C cod. 343315  
N cod. 343320  
Ø 48 Δ 31 cm  
max 3 x 33W G9 / 230V  
C E Classe I P20



Riccio/A  
C + A cod. 347128  
C + O cod. 347136  
N + A cod. 347107  
N + O cod. 347123  
Δ 9 ▷ x Δ 36 ▽ x P 9 cm  
max 1 x 33W G9 / 230V  
C E Classe I P20



Riccio/A C+A  
cod. 347128



Riccio/S N  
cod. 341120  
+ 21 art. Riccio Acc. O  
cod. 340036

Riccio/L C+O  
cod. 342136

Riccio/S  
C cod. 341115  
N cod. 341120  
Ø 68 Δ min 73/ max 164 cm  
max 10 x 33W G9 / 230V  
CE Classe I IP20 **B**

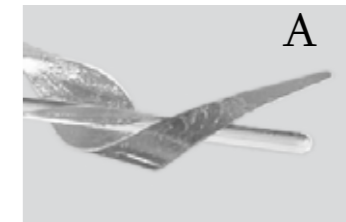
Riccio/L  
C + A cod. 342128  
C + O cod. 342136  
N + A cod. 342107  
N + O cod. 342123  
Ø 12 x Δ 29 ▽ cm  
max 1 x 33W G9 / 230V  
CE Classe I IP20 **B**

Accessori - accessories - accessoires - zubehör  
accesorios - аксессуары



Riccio/Acc. O  
cod. 340036

Foglia oro - gold foil-feuille d'or-blattgold  
hoja oro-Лист золото



Riccio/Acc. A  
cod. 340037

Foglia argento - silver foil-feuille d'argent- blattsilber  
hoja plata-Лист серебро

Accessori non inclusi su pl e s

Accessories not included on pl and s

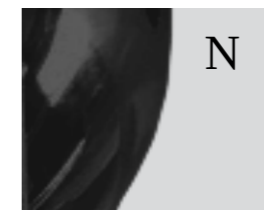
Accessoires pas incluses dans pl et s

Zubehör, das nicht auf pl und s enthalten

Accesorios no incluidos en pl y s

Аксессуары не включены в pl и s

Finitura - finishing - finition - veredelung  
acabado - отделка



Nero-black-noir-schwarz  
negro-черный




Cromo -chrome-chrome-chrom  
cromo-хром



# Magia



**Magia**  
cod. 691121  
Ø 60 x Δ min 20/max 120 cm  
max 1 x 77W E27 / 230V  
CE Classe I IP20  **B**

Montatura in metallo , parte centrale in vetro

Metal mounting, central part in glass

Monture en métal, partie centrale en verre

Metallfassung, Mittelteil aus Glas  
Geätztes Glas

Estructura de metal, parte central de vidrio

Металлический каркас, центральная часть стекла

Bianco opaco + vetro acidato  
Matt white + acid-etched glass  
Blanc opaque + verre gravée  
Matt weiß + ätzglas  
Blanco mate + vidrio acidado  
Белый непрозрачный + окисленное стекло




# Dogy

LED  
TECHNOLOGY

148

149

**Dogy/S1**  
A LED- cod. 101103  
B LED- cod. 101121  
Ø 4 x Δ min 60/max 110 ▽ cm  
max 1 x 3W GU4 / 230V  
CE Classe I IP20  **B**

Corpo luce in alluminio spazzolato o bianco

Frame in brushed aluminum or white

Structure en aluminium brossé ou blanc

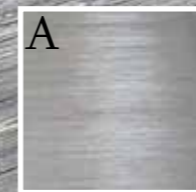
Lichtkörper aus gebürstetem oder weißem Aluminium

Cuerpo de aluminio cepillado o blanco

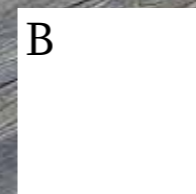
Корпус света из полированного или белого алюминия.



Dogy/S1 A LED  
art. 101103



A  
Alluminio spazzolato  
Brushed aluminium  
Gebürstetem Aluminium  
матовый алюминий  
Aluminium brossé  
Aluminio Cepillado



B  
Bianco opaco  
Matt white  
Blanc opaque  
Matt weiß  
Blanco mate  
Белый непрозрачный



# Origami



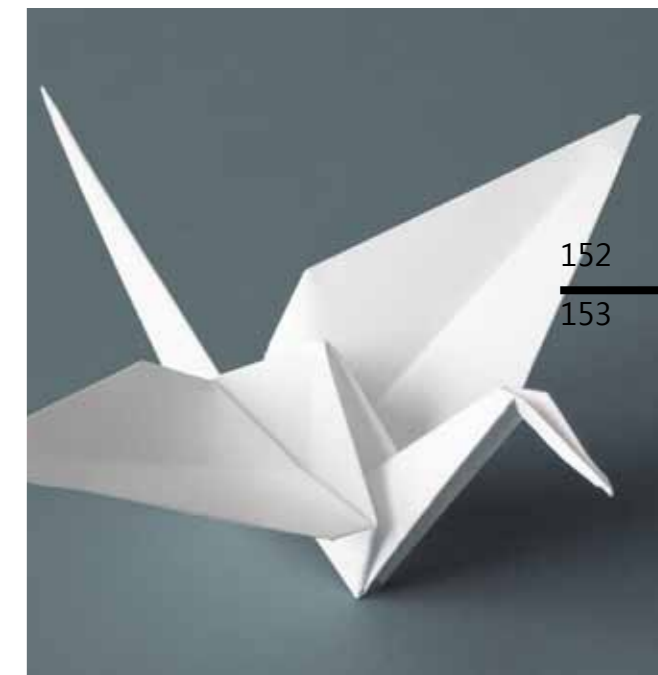
Origami LED

cod. 287121

◁ 30 ▷ x Δ 8 ▽ x P 8 cm

Led 12W / 230 V

CE Classe III IP20



152

153



Montatura in metallo bianco, senza vetri

Frame in white metal, without  
Glass

Structure en métal blanc, sans  
verre

Gestell aus weißem Metall, ohne  
Glas

Estructura en metal blanco, sin cristal

Корпус света из металла белого цвета. Без стекла.



Articolo 01  
cod. \_\_\_\_01



Articolo 08  
cod. \_\_\_\_08



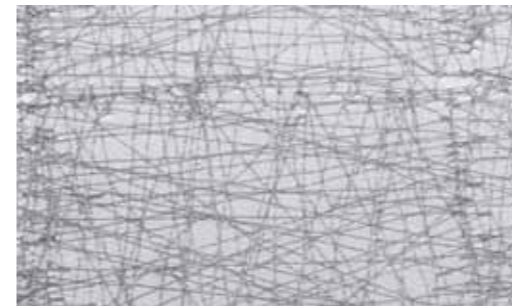
Articolo 02  
cod. \_\_\_\_02



Articolo 09  
cod. \_\_\_\_09



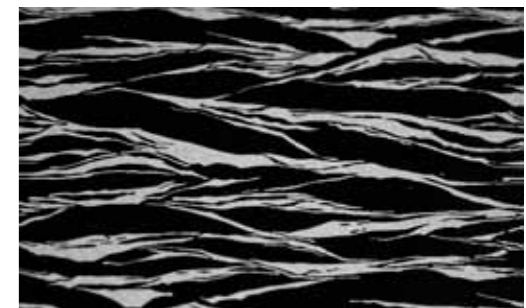
Articolo 03  
cod. \_\_\_\_03



Articolo 10  
cod. \_\_\_\_10



Articolo 04  
cod. \_\_\_\_04



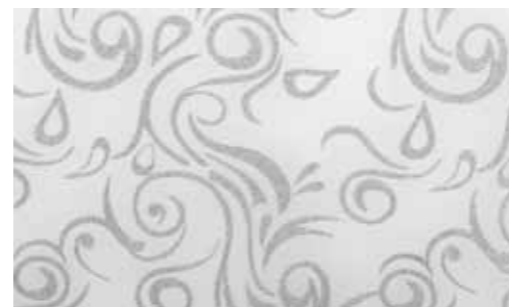
Articolo 11  
cod. \_\_\_\_11



Articolo 05  
cod. \_\_\_\_05



Articolo 12  
cod. \_\_\_\_12



Articolo 06  
cod. \_\_\_\_06



Articolo 13  
cod. \_\_\_\_13



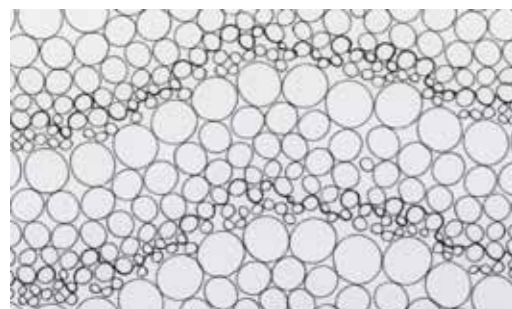
Articolo 07  
cod. \_\_\_\_07

Per completare il codice utilizzare i primi quattro numeri dell'articolo in cui volete inserire il vetro  
 Pour compléter le code, utilisant les premiers quatre chiffres de l'article où vous voulez mettre le verre  
 To complete the code, using the first four numbers of the article where you want to put the glass.  
 Um den Kodex zu vervollständigen, benutzen Sie die ersten vier Nummer des Artikels, worin Sie das Glass einfügen wollen.  
 Para completar el código utilizar los cuatro primeros números del artículo elegido donde desea poner el cristal  
 Для завершения кода используйте первые четыре цифры артикула, к которому вы хотите добавить стекло

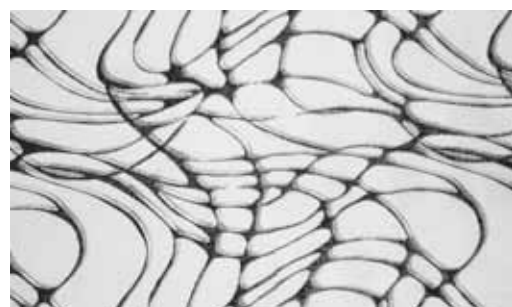


Articolo 14  
cod. \_\_\_\_14

Per completare il codice utilizzare i primi quattro numeri dell'articolo in cui volete inserire il vetro  
 Pour compléter le code, utilisant les premiers quatre chiffres de l'article où vous voulez mettre le verre  
 To complete the code, using the first four numbers of the article where you want to put the glass.  
 Um den Kodex zu vervollständigen, benutzen Sie die ersten vier Nummer des Artikels, worin Sie das Glass einfügen wollen.  
 Para completar el código utilizar los cuatro primeros números del artículo elegido donde desea poner el cristal  
 Для завершения кода используйте первые четыре цифры артикула, к которому вы хотите добавить стекло



Articolo 15  
cod. \_\_\_\_15



Articolo 17  
cod. \_\_\_\_17



Articolo 19  
cod. \_\_\_\_19



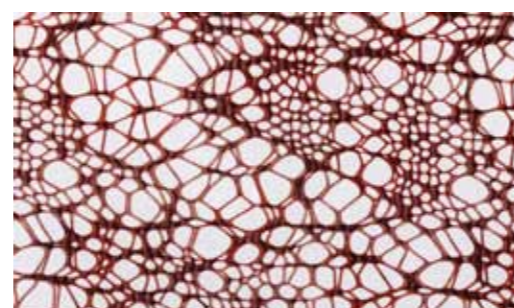
Articolo 21  
cod. \_\_\_\_21

Per completare il codice utilizzare i primi quattro numeri dell'articolo in cui volete inserire il vetro  
Pour compléter le code, utilisant les premiers quatre chiffres de l'article où vous voulez mettre le verre  
To complete the code, using the first four numbers of the article where you want to put the glass.  
Um den Kodex zu vervollständigen, benutzen Sie die ersten vier Nummer des Artikels, worin Sie das Glass einfügen wollen.  
Para completar el código utilizar los cuatro primeros números del artículo elegido donde desea poner el cristal  
Для завершения кода используйте первые четыре цифры артикула, к которому вы хотите добавить стекло

Articolo 16  
cod. \_\_\_\_16



Articolo 18  
cod. \_\_\_\_18



Articolo 20  
cod. \_\_\_\_20



Articolo 22  
cod. \_\_\_\_22



Articolo 24  
cod. \_\_\_\_24

Articolo 23  
cod. \_\_\_\_23



Per completare il codice utilizzare i primi quattro numeri dell'articolo in cui volete inserire il vetro  
Pour compléter le code, utilisant les premiers quatre chiffres de l'article où vous voulez mettre le verre  
To complete the code, using the first four numbers of the article where you want to put the glass.  
Um den Kodex zu vervollständigen, benutzen Sie die ersten vier Nummer des Artikels, worin Sie das Glass einfügen wollen.  
Para completar el código utilizar los cuatro primeros números del artículo elegido donde desea poner el cristal  
Для завершения кода используйте первые четыре цифры артикула, к которому вы хотите добавить стекло

Articolo 35  
cod. \_\_\_\_35

vetro satinato / satiny glass / verre satin /  
Milchglas / vidrio satinado /  
маговое стекло

Il Vetro con tessuto è uno speciale tipo di vetro stratificato decorativo ottenuto mediante un processo di laminazione, sviluppato direttamente in azienda. Le infinite combinazioni di disegni e colori, unite alla possibilità di realizzazione in esclusiva su tessuti scelti e forniti dal cliente, permettono di soddisfare le richieste di un mercato sempre più attento alla qualità e design.

The glass decorated with fabrics is a special type of decorative laminated glass obtained by a rolling process, developed directly in our company. The unlimited combinations of designs and colors, mixed with the possibility of application of exclusive fabrics chosen and supplied by the customer, can satisfy the increasing market demand for high-quality and design.

Le verre avec tissu est un type spécial de verre stratifié décoratif obtenu par un processus de lamination, développé directement dans notre société. Les infinies combinaisons des dessins et des couleurs combinées avec la possibilité de réaliser sur les tissus choisie et fournie par le client, peuvent satisfaire les demandes d'un marché toujours rechercher à la qualité et le design.

Das Glass mit Stoff ist eine spezielle Art dekorativen Verbundglases, das durch einen direkt im Betrieb entwickelten Walzprozess erhalten wird. Die endlosen Zusammenstellung von Zeichen und Farben, zusammen mit der Möglichkeit, Alleinrealisierungen auf Stoffen zu haben, die direkt von dem Kunden gegeben werden, erlauben, die Anfragen eines Markts zu befriedigen, der immer mehr auf der Suche nach Qualitaet und Design ist.

El vidrio decorado con tejido es un tipo especial de vidrio laminado decorativo obtenido mediante un proceso de laminación, desarrollado directamente en nuestra empresa. Las infinitas combinaciones de diseños y colores, además de la posibilidad de aplicación de tejidos exclusivos elegidos y suministrados por el cliente, pueden satisfacer las más exigentes necesidades de un mercado ciudado a la calidad y el diseño.

Стеклоткань представляет собой особый тип декоративного слоистого стекла, полученного с помощью процесса ламинирования, разработанный непосредственно в компании. Бесконечные сочетания дизайнов и цветов, а также возможность реализации эксклюзивных тканей, выбранных и предоставленных заказчиком, может удовлетворить требования актуального рынка, все более строгого по отношению к качеству и дизайну.

**CE** Conforme alle normative Europee EN 605981 / Compliant with EN 605981 / Nach den Europäischen Vorschriften EN 605981 / Соответствует европейским стандартам EN 605981 / Conforme aux normative Européenne EN 605981 / Conforme a las normas Europeas EN605981

**⏚** Apparecchi con parti metalliche costantemente collegate al circuito di terra / Equipments with metal parts constantly connected to the earth circuit / Geräte mit Metallteilen, die ständig mit dem Erdekreis verbunden sind / Оборудование с металлическими элементами, постоянно подключенными к цепи заземления / Equipments avec parties métalliques constamment connecté au circuit de terre / Dispositivos con partes metálicas constantemente conectados al circuito de tierra

**Classe I** Le apparecchiature elettriche sono dotate del solo isolamento principale e presentano un dispositivo per il collegamento delle masse ad un conduttore di protezione / Electrical equipments are equipped of the only principal insulation and presents a device for the connection of the earth to a protection conductor / Die Elektrogeräte verfügen über die einzige Hauptisolierung und haben eine Vorrichtung zur Verbindung der Erdungen mit einem Schutzleiter / Все электрооборудование оснащено только основной изоляцией и имеет устройство для подключения масс к защитному проводнику / Les équipements électriques sont doués du seul isolement principal et ils present un dispositif de liaison des masses au conducteur de protection / Los equipos eléctricos están dotados solamente del aislamiento principal y tienen un dispositivo para conectar las masas a un conductor de protección

**Classe II** Le apparecchiature elettriche sono provviste di isolamento doppio o rinforzato e sono prive di dispositivo per il collegamento delle masse ad un conduttore di protezione / Electrical equipments are provided of a double or reinforced insulation and are devoided of a device for the connection of the earth to a protection conductor / Die Elektrogeräte verfügen über die Doppelisolierung oder verstärkte Isolierung und sind ohne Vorrichtung zur Verbindung der Erdungen mit einem Schutzleiter / Электрооборудование оснащено двойной или усиленной изоляцией и не снабжено устройством для подключения масс к защитному проводнику / Les équipements électriques comprennent isolement double ou renforcé et ils sont dépourvus du dispositif de liaison des masses au conducteur de protection / Los equipos eléctricos están dotados de aislamiento doble o reforzado y están deprovistos de dispositivo para la conexión de las masas a un conductor de protección















**Classe III** Le apparecchiature elettriche presentano un isolamento ridotto perché sono destinate ad essere alimentate tramite sistemi a bassissima tensione di sicurezza / Electrical equipments presents a reduced insulation because are intended to be fed through low voltage security systems / Die Elektrogeräte haben eine verringerte Isolierung, da sie durch Systeme mit sehr niedrige Sicherungsspannung gespeist werden sollen / Электрооборудование имеет уменьшенную изоляцию, поскольку подключается к сети питания с помощью систем с очень низким безопасным напряжением / Les équipements électriques present un isolement réduit car ils sont destinés à être alimentés par systèmes à très basse tension de sécurité / Los equipos eléctricos están dotados de aislamiento reducido porqué son destinados a ser alimentados mediante sistemas con una muy baja tensión de seguridad

**F** Apparecchi idonei per essere montati su superfici normalmente incombustibili / Equipments suitable to be fitted on normally inflammable surfaces / Geräte, die zur Montage auf normalerweise entflammbare Oberflächen geeignet sind / Оборудование подходит для установки на нормально огнеопасные поверхности / Equipments adaptés pour être monté sur surfaces normalement inflammables / Dispositivos idoneos para ser montados en superficies normalmente inflamables

**IP20** Grado di protezione / Protective degree / Schutzstufe / Степень защиты / Degré de protection / Grado de protección

**T** Trasformatore elettronico / Electronic transformer / Elektrottransformator / Электронный трансформатор / Transformateur électronique / Transformador electrónico

**R** Trasformatore elettromeccanico / Elettromechanical transformer / Elektromechanischer Transformator / Электромеханический трансформатор / Transformateur électromécanique / Transformador electromecánico

-  01. sospensione / hanging lamp / Hängelampe / подвесной светильник / lustre / suspension
-  02. lampada da terra / standing lamp / Stehlampe / напольный светильник / lampadaire / lámpara de pie
-  03. lampada da parete / wall lamp / Wandlampe / настенный светильник / applique / lampara de pared
-  04. lampada da tavolo / table lamp / Tischlampe / настольный светильник / lampe / lampara de mesa
-  05. lampada da soffitto / ceiling lamp / Deckenlampe / потолочный светильник / plafonnier / plafon
-  06. spot / spot / Strahler / спот / lampe / foco
-  07. faretto di superficie / surface spotlight / Aufbauleuchte / поверхностный светильник / lampe de surface / foco de superficie
-  08. faretto da incasso / recessed spotlight / Einbauleuchte / встраиваемый светильник / lampe encastrable / foco empotrado
-  09. faretto di superficie orientabile / adjustable surface spotlight / Verstellbare Aufbauleuchte / регулируемый поверхностный светильник / lampe de surface réglable / foco de superficie regulable
-  10. faretto da incasso orientabile / adjustable recessed spotlight / Verstellbare Einbauleuchten / регулируемый встраиваемый светильник / lampe encastrable réglable / foco empotrado regulable
-  11. lampada da soffitto orientabile / adjustable ceiling lamp / Verstellbare Deckenlampe / регулируемый потолочный светильник / plafonnier réglable / plafon regulable
-  12. lampada da parete orientabile / adjustable wall lamp / Verstellbare wandlampe / регулируемый настенный светильник / applique réglable / lampara de pared regulable
-  13. lampada da tavolo orientabile / adjustable table lamp / Verstellbare Tischlampe / регулируемый настольный светильник / lampe réglable / lampara de mesa regulable
-  14. sospensione orientabile / adjustable hanging lamp / Verstellbare Hängelampe / регулируемый подвесной светильник / lustre réglable / suspension regulable

158

159

**Etichetta energetica prodotto • Product energy labels • Étiquette d'énergie du produit • Energieetikett des Produkts**  
**Etiquetas energéticas de producto • Энергетические этикетки продукции**

Indica la classe di efficienza energetica delle sorgenti luminose compatibili con l'apparecchio d'illuminazione  
 Indicate the class of energy-efficiency of light sources compatible with the lighting Device  
 Montre la classe du rendement d'énergie des sources lumineuses compatibles avec l'appareil d'illumination  
 Klasse der Energie-Effizienz der mit dem Beleuchtungsgerät kompatiblen Lichtquellen  
 Indica la clase de eficiencia energética de los surgentes luminosos compatibles con el aparato de iluminación  
 Указывает класс энергетической эффективности источников освещения совместимыми с приборами освещения.

**A** Questo dispositivo è munito di lampade a LED integrate - The device is provided with integrated LED lightbulbs  
 Ce luminaire comporte des lampes à LED intégrées - Diese Leuchte enthält integrierte LED-Lampen. -  
 Esta luminaria lleva lámparas LED incorporadas - Этот прибор снабжен лампочками LED  
 Le lampade di questo dispositivo non sono sostituibili - The lamps cannot be replaced - Les lampes à LED de ce luminaire ne peuvent pas être changées - Die Lampen dieses Vorrates können nicht ausgetauscht werden. - Las lámparas de esta luminaria no son recambiables - Лампочки этого прибора незаменимы

**B** Questo dispositivo è compatibile con lampadine di classi energetiche: • This device is compatible with bulbs of various energy classes: • Ce luminaire est compatible avec des ampoules des classes énergétiques: • Die Leuchte ist geeignet für Leuchtmittel der Energieklassen: • Esta luminaria es compatible con bombillas de las clases energéticas: • Этот прибор подходит ко всем лампочкам энергетических классов

**C** Questo dispositivo è compatibile con lampadine di classi energetiche  
 This device is compatible with bulbs of various energy classes - Ce luminaire est compatible avec des ampoules des classes énergétiques - Die Leuchte wird mit einem Leuchtmittel der Energieklasse - Esta luminaria es compatible con bombillas de las clases energéticas - Этот прибор подходит ко всем лампочкам энергетических классов

Il dispositivo è venduto con lampadine di classe energetica - The device is sold with energy class bulbs -  
 Le luminaire est vendu avec une ampoule de la classe énergétique - Die Leuchte wird verkauft mit einem Leuchtmittel der Energieklasse - Esta luminaria se vende con una bombilla de la clase energética - Прибор продаётся с лампочками энергетических классов **A**



Contemporanea s.r.l. si riserva il diritto di apportare, in qualunque momento e senza preavviso, tutte le modifiche necessarie a migliorare la qualità degli articoli illustrati nel presente catalogo.

Contemporanea s.r.l. reserves the right to make, at any time and without notice, all the necessary modifications to improve the quality of the items showed in this catalogue.

Contemporanea s.r.l. se réserve le droit d'apporter, à tout moment et sans préavis, les modifications nécessaires pour améliorer la qualité ddes articles montrés dans ce catalogue.

Contemporanea s.r.l. behält sich das Recht vor, in jedem Moment und ohne Mitteilung, alle notwendigen Änderungen zur Verbesserung der Qualität der in diesem Katalog enthaltenen Artikel.

Contemporanea s.r.l. se reserva el derecho, cuando así lo considere oportuno, de aportar sin preavisos todas las modificaciones necesarias para mejorar la calidad de los artículos ilustrados en este catálogo.

Contemporanea s.r.l. имеет право в любой момент и без предупреждения внести изменения для улучшения качества продукции данного каталога.